GLOSSARY OF TWO PLAYS FROM LUDUS COVENTRIAE

by

Sister Leo Gonzaga Erbacher
A.B., University of Kansas, 1925

Submitted to the Department of English and the Faculty of the Graduate School of the University of Kansas in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts

Approved by:

[Signatures]

May, 1926
This Glossary has been prepared primarily as a contribution to a new middle English Dictionary now being compiled. There is not as yet a complete dictionary of Middle English, although the need of such a work has long been felt by scholars. A New English Dictionary on historical principles (N.E.D.) does, it is true, contain the words of the Middle English period, as it includes all words known to have been in use since 1150. The difficulty, however, of seeking out the occasional Middle English form amid the numerous modern English forms as recorded by the New English Dictionary, is too obvious to be commented upon. The Middle English Dictionaries, which have been published, are inadequate; hence, the compilation of the new dictionary has been undertaken in order to make readily accessible the complete Middle English vocabulary. The results of this bit of research are presented to
illustrate the use and varying forms of English words found in a small portion of a literary work produced about the middle of the fifteenth century.

The choice of work in this field was made upon the timely suggestion of Dr. Josephine M. Burnham, whose kind interest and helpful direction have been a source of encouragement during the investigation, and whose careful checking of the glossary is gratefully acknowledged. Thanks are also extended to the Library of the University of Chicago, and to Dr. Clarke S. Northup of Cornell University for helpful suggestions.

(Sister Leo Gonzaga.)

Lawrence, Kansas

May 17, 1926
CONTENTS

INTRODUCTION ............................................. 5

EXPLANATIONS ............................................. 11

GLOSSARY .................................................. 12

BIBLIOGRAPHY ............................................ 84
INTRODUCTION

This study is a glossary of two plays, *Mary in the Temple* and *The Assumption of the Virgin*, numbers nine and forty-one respectively, selected from *Ludus Coventriæ* or the *Plaie called Corpus Christi*, edited and published in 1922, by Miss K. S. Block, as number CXX in the *Extra Series* of the *Publications of the Early English Text Society*.

The general form of the glossary, and the manner of collecting material, were suggested by Professor Clark S. Northup, of Cornell University, editor-in-chief of the new dictionary. It was also he who recommended *Ludus Coventriæ*, as representative of a period and of a type of Middle English Literature which had not yet been glossed, and indicated the advantages of basing the investigation upon Miss Block's edition, which has recently made available, in an attractive form, this significant work. A brief discussion of *Ludus Coventriæ* may be of interest here.

The cycle of mystery plays known as *Ludus*
Coventriae or the Play called Corpus Christi exists in a single manuscript preserved in the British Museum. The date of the manuscript, according to Miss Madeline Dodds, is 1468. This date also appears in the margin of the eighteenth play, The Purification. A facsimile of this portion of the manuscript is reproduced for the frontispiece of Halliwell's edition of Ludus Coventrie and shows distinctly the 1468. It will, however, be noticed, that the New English Dictionary consistently uses the date 1450 for the Coventry Mysteries. This date has also been preferred and will appear as an approximate date for Ludus Coventriæ in the sentences cited in the Middle English Dictionary.

The plays, forty-two in number, may be divided into three separate groups: the Old Testament Plays, the New Testament Plays, and the Virgin Plays. "The cycle is unique in the possession of a group of plays dealing with the nativity and girlhood of the Virgin."

It was formerly believed that the plays were composed by John Lydgate, a famous monk of Bury, but S. B. Hemingway thinks this belief was founded solely upon a rumor arising from the fact that Bishop Tanner,

and later, Ritson include in the list of Lydgate's works a *Procession of pageants from the Creation* which has never been identified. Subsequent research and investigation have led to the conclusion that the plays are not the work of a single composer, but a compilation from various manuscripts. This seems plausible, for it is known that the manuscripts of the Guild plays were often deposited in the monasteries, and it would have been possible for a monk, or any other person, who had access to the manuscripts, to make such a compilation as *Ludus Coventriae*, by taking the *N-Town Plays*, and amalgamating with them several other cycles which he had before him. The purpose of the compilation, as pointed out by Miss Dodds, was two-fold: to impart instruction, and to honor the Blessed Virgin.

The supposition that the plays were compiled in the Midlands is based on the fact that all the plays are in the dialects of the East Midlands, except the *Assumption of the Virgin*, which bears some traces of a Northern dialect. This dramatic cycle was once considered as the Corpus Christi Plays of the Franciscans of Coventry, but the tradition that gives the collection the name of Coventry mysteries has not been

---

proved. Furthermore, internal evidence points to the Northeast Midlands as their home. Professor Gayley suggests that Ludus Coventriae may be regarded as the lost play-book of some such town as Lincoln, and Professor Hardin Craig (1914) cites evidence from the town records at Lincoln which leads him to believe that the home of Ludus Coventriae is Lincoln, not Coventry.

Professor E. K. Chambers refers to this cycle as a good subject for investigation, when the manuscript should be properly re-edited. "It is, he says, "evidently a patch-work cycle, roughly put together, and in parts easy to break up into its constituent elements." The manuscript of Ludus Coventriae was edited by James Orchard Halliwell (Phillipps), in 1841, for the Shakespeare Society, and from that time until the appearance of Miss Block's valuable work in 1922 no other edition has been available. The new edition is welcomed not only by students of linguistics but especially by students of the early history of the drama.

The Assumption of the Virgin was separately

7. C. M. Gayley. The Plays of Our Forefathers. p. 136
edited in 1915 by W. W. Greg. According to the testimony of Dr. Greg and Miss Dodds, this play is written in a different hand, upon a quire of paper unlike that of the rest of the manuscript. Professor Gayley thinks The Assumption must have been composed after 1483, but both Dr. Greg and Miss Dodds concur in the opinion that it was incorporated at the time of the original writing of the manuscript because it is corrected and rubricated by the scribe who wrote the greater number of the plays in the cycle.

The play, Mary in the Temple, was published with explanatory interpolations by William Hone in 1823, under the title, Mary's education in the Temple, and being served by the Angels.

Certain orthographic and linguistic peculiarities are found in these two plays. Mary in the Temple is representative of the Cycle in that it shows the constant use of the modified thorn (y) and the East Midland peculiarity of writing x for son in such words as shal. These are almost entirely absent in The Assumption, but occasional Northern forms such as fro and dowe, and the participial ending -and are used.

10. The Assumption of the Virgin. p. 5
12. Plays of our Forefathers. p. 327
15. Ancient Mysteries Described. pp. 20ff
Professor Skeat's *Glossary of Chaucer's Complete Works* has been constantly used for reference and comparison. The Stratman-Bradley *Middle English Dictionary* has likewise been of great assistance.

In a number of cases, meanings or forms not found in the *New English Dictionary* have been discovered, and in several instances the use or form of the word antedates that recorded in the etymological dictionaries and the *New English Dictionary*. 
EXPLANATIONS

The head-words in the glossary represent the forms which occur most frequently in Midland or Chaucerian English; the figures refer to page and line numbers of the Block edition; the sentences quoted in each instance illustrate the particular form of the word appearing in that passage.

The symbol (#) to the right of the gloss indicates that the meaning is not found in Stratman-Bradley or New English Dictionary. The symbol (#) to the right of the quotation indicates that the form does not appear in those dictionaries.
A, ah! 356.40, A sere ye ben bolde i-now.
A, in, 368.375, hens than a devylis name.
ABASSHEN, abash, be confused with shame, 359.125, abasche you not lady.
ABLEN, enable, 72.24, Abyl me to ley my handys vndyr hire fayr fete.
ABIDEN, endure, 357.56, rathere the devyl ale hym than we schulde that abid e.
ABIDYNGE, abode, 78.176, your a-bydynge xal be with your maydenys ffyve.
ABOUTE, round about, 370.435, byde we here... restyng... aboutyn this grave; about, around, 76.131, myn eyn be not lokyng a-boute.
ABOVEN, above, 363.221, god that sittiste aboue cherubyn halle; 372.490, A-bouen hefnys noder assende.
ABSENCE, 360.152, youre absence schal make me doloure.
ABSENT, 361. marginal line, Je schuld ben Absent.
ABYDEN, await, 358.102, the hye god...abidyth you in blis.
ACCEPTABLE, 359.112, youre meknesse...is most accept-able.
ACCUSATIVE, accusatory, 76.124, The Elefnte is accusatyff confessyon of inique.

12
ACCORD, accord, agreement, 77.140, The fraytene is gracous with on Acorde.

ACCUSEN, accuse, 369.399, in sayfas halle when thou were seyne And of the peter a mayde acsid there I halpe the.

ACCOUNTEN, reckon, compute, 354.9, accounte me thise yeris wysly.

A-DOWN, down, 371.454, let vs renne to caste hem in this pet ... that is adon.

ADVERSITHE, adversity, trouble, 366.309, I schal pere ... to yow to comfort your aduerycyte.

ADVOCAT, intercessor, advocate, 80.249, Advocate most Autentyk.

A-FERED, afraid, 367.349, I am aferd.

AFFIEN, trust, 357.77, all creaturis ... don affye.

AFFYAUNCE, duty, dutifulness, 367.324, I am redy ... wyth all myn hol affyaunce.

AFORN, in front of, 362.193, afrom my bere ... it be bore.

AFTER, 354.8, after his deth in erthe... dede sche tary.

AGAIN, against, 356.41, what trowyste that sche myht don vs agayn; 363.238, that is ageyn that we tech; 363.213, ageyn holy cherche I mad persecuyon. 371.452, mak redy ageyn we com to this demon.

AGAYN, again, 81.265, These vesselys A-zen sone I xal hym sende; in return, 369.401, I halpe the ... helpe me ageyne.

AGE, 71.5, our lady in here tendyr age ... was offryd.

AL, all, 356.23, that... seyde he was ... lord ouer all

AL, all, 363.221, god that sittiste aboue cherubyn hallc 354.16, alle the holy placys ... that criate duellyd on.

AL, all, 368.381, Outh harrow al wod now I go.

ALLAS, alas, 369.395, Allas my body is ful of peyne.
ALMIGHTY, 363.221, now almythty god; 358.95, ye ben messager of all myhty.

ALOON, being the sole example, 354.20, he ... roos wittoryously alon (This antedates example in N.E.D. 1535).

ALWEY, always, 81. between lines 259 and 260, here xal comyn Allwey An Aungel.

ALYE, kindred, 357.78, myche more owe i youre moder be alye ... to desyre youre presens.

AMEN, 73.54, Amen Now ze good modyr.

AMIS, amiss, 367.349, there wyll be sum thyng a-myss.

AMONG, 355.16, ys there ony renogat among vs.

AMONGES, amongst, 367.350, it is good ... among vs we spy.e.

AND, as if, 72.26, ye answere ye were twentyeere olde; and, 354.6, sche consevyed ... and in the fiftene yer sche childyd.

ANGUISSHE, anguish, 80.246, A.Auerte of ye Anguyash pat Adam began.

ANNE, 74.62, Swete dowtyr thynk on your modyr An.

ANON, at once, 363.237, a-non ... it schuld ... notyd be; 361.181, so wyll i a-none; forthwיתh, 355.15, I aske here anon.

ANSWERE, answer, reply, 72.15, your answere let sen.

ANSWEREN, answer, 72.26, ye answere.

ANTECSTRE, ancestor, 80.249, A.Aduocat most Autentyk jour Anteceer Anna.

ANY, 366.322, as is the vs€ among vs wyth-outyn any varyance.

ANY, 355.17, ys there ... any that peruer wyth the pepil.

APARALLEN, prepare, 359.113, youre sete ryall ... appareled is thore.

APOCRIPHUM, 354.4, seynt John .. wor .. as I lere in a book clespid Apocriphum.
APOSTEL, apostle, 362.212, I am not worthy to ben clepyd apostle; 372.468, Pes be to yow alle my postelis so dere; 359.117, I beseka ... that my brether the appostellis myht me be before to se me; 366.304, ye myn apostelis ... takeyth cure; 359.123, god make may the appostolis here mete.

APPONEN, appear, 80.241, Aunge alle howrys xal to 3ow apere.

APPLYEN, apply, 74.84, The fyrst degre gostly applyed.

ARRAYEN, array, 368.358, the disciplis here beryn in gret aray now.

ARRAYEN, prepare, 368.362, ye ... prynces faste yow aray; prepare, 357.64, I charge yow beth arayed.

ARYSEN, arise, 372.482, arys now my dowe.

AS, 354.12, as scripture do the specyfye.

ASCENCIOUN, ascension, 354.15, she was inhabith in Jure ... after the assencion of hir sone.

ASCENDEN, ascend, 362.189, thou ... fron us ascendist; ascend, 358.31, my suete moderis preyere on to me doth assende; rise through, 354.21, he assendid alle hevenys.

ASKEN, ask, 79.220, The sefnte lord I haske with grett ffere; inquire, 355.15, I aske here anon.

ASSENTEN, assent? 372.465, assent ye here to now the vnyte.

ASSHEN, ashes, 357.58, we shal brene here body and the aschis hide.

ASSIDUALLY, constantly, 360.148, I purpose me to go besekyng yow ... assedually wachith me be dayes and nythis.

ASSUMPCIOUN, assumption, 354.2, liketh yow to here of the assumption of the gloryous moder mayv.

ASSUMPTEN, be received up into heaven? 354.11, the age was ... when she assume ... thre score yer; take up to heaven, 355.25, Yo. 214', we owe to be seyand how sche was assumpcte.
ASWAGEN, diminish, 371.439, throw vertu of this holy palme .. yowur sekenesse schal aswage.

AT, 354.5, At fourten yer sche consevved cryste.

AT-ONES, at once, 368.378, hye you hens ... at-onyss; at once? 370.423, kyssyng it alle atonyss.

ATTEINEN, consider? (Nearest meaning in N.E.D. is treat of), 355.5, they schal ... attayne how alle Jure beste gouernyd may be; apprehend, 356.47, devyse we ... what is best for to do hem for to alleyn.

ATTENDAUNCE, attentions, 366.320, let ys do oure attendaunce.

ATTENDEN, listen, 369.404, I may not tend to the sere at this hour.

AUDIENCE, attention, 355.25, preyng you of audience.

AUNGEL, angel, 358.83, wherfore aungyl to here thou shalt now dyssende; 80.241, Aunge alle howrys xal to yow apere; 80.232, We Aungellys xul serve yow; 80.230, I am ... sent of god with Aungelys mete.

AUTENTYKE, authentic, 80.249, Aduocat most Autentyk.

AUTER, altar, 79.211, Be-fornbis holy awtere on my knes I fall.

AUTORYSEN, authorize, testify to, 354.13, legenda sanctorum autorysyth this trewely.

AVERTE, averter, 80.246, A.Averte of be Anguysch bat Adam began.

AVOW, vow, 72.3, we made ... an holy a-vow.

AVOWEN, affirm, 354.6, this avowe dar I.

AVYS, advice, counsel, 357.53, yowe letter a-vyse.

AWE, restraint, 355.18, we muste on to hem set awe.

AWE, fear, 79.218, all pepyl may serve be with Awe.

AY, ever, 76.117, The nynte is a childely fer ... With A longyng love ...bat ay is.
BABE, 74.76, come babe I be call.

BABILONYE, Babylon, 74.81, From babylony to hevynly jherusalem his is be way; 359.121, he that sent Abbancuc ... to babylonye.

BARAIN, barren, 73.34, we pat were barreyn god hath sent a childe.

BE, by, 355.20, Sweche schul ben bounden vp be the beltyes.

BED, 364.270, now wyl I rest me in this bed.

BEKEN, command, 81.262, he ... bad ye xulde fede; 359,109, before youre bere god biddith it be bore.

BEDHTEN, furnish, equip, 78,166, bus love of ryght ... with all be strenghthis in be-be-dyght.

BEFORE, 359,109, before youre bere god biddith it be bore.

BEGCH, bitch, 355.2, what louay begchis mow ye not se.

BELIAL, 371.449, herke belyal.

BELSEBUB, Beelzebub, 371.449, herke belsabub.

BELT, 355.20, Sweche schul ben bounden vp be the beltyes.

BELTH, evil, 371.443, now are we hol of our ... foul belthe.

BEN, be, 363.214, in that pat I am; 355.16, ys there ony renogat among va; 356.40, art thou ferd of a wench; 356.40, ye ben bolde i-now; 355.20, Sweche schul ben bounden vp; 357.64, I charge yow beth arayed; 364.243, beth glad everycon; 74.67, blyssye me ... good ffadyr and modyr and beth mery; 363.225, alle welcom ye are; 355.3, prynsis lo are gaderid; 76.118, blyssyd Arn All they pat god drede; 354.10, the age was ... thre score yer; 369.399, when thou were seyne; 361.183, thre were in one; 357.79, syn ye owern born god and man of my bodye; 357.57, But be that sevstere ded ... we shal brenne here body; 355.8, they schul ben slayn; 355.24 Fo. 214', we owe to be seyand; 71 stage directions following line 15, oure lady ... beyng al in whyte.
BENCH, law court, 356.46, devyse we now vp on this ... bench.

BENDEN, bend, 80.250, here kneys down bende.

BENIGNITEE, goodness, kindness, 357.72, yif it like youre benyngyte ...

BENISOUN, blessing, 79.198, Ikal gyve jow goddy's benyson.

BERE, hier, 359.109, before youre here god biddith it be bore.

BEREN, bear, 366.323, blessid be this persone that bar god; 358.358, the disciplis here beryn in gret array now; 360.161, wold ... my brether were here ... To bere my body; 71.3, ye han sen shewyd ... now our lady was consevvyd and how she was bore; 359.109, before youre bere god biddith it be bore; 362.201, Jhesu was of me born; 357.79, syn ye wern born god and man.

BEREDE, youth, 358.95, wolcom bryth berde.

BERDEN, bury, 366.307, there beryeth the body; 354.20, there he beryed was.

BEST, 357.52, nay best is to hang hem; 356.47, devyse we ... what is beste for to do; best, most fittingly, 355.6, they schal ... attayne how alle Jure beste gouernyd may be.

BETTYR, better, 357.53, Nay seris nowth so youre better a-vyse; 356.51, bettyr is to slep hem.

BETWEN, between, 72.10, late us take ... mary ... us be-twen; 71, stage direction following line 15, joachym and Anne withoure lady betwen hem.

BE-WAREN, beware, 363.235, her-of be-war ye.

BICCHED, cursed, 368.376, brnge me that bygyd body; 368.368, brynge me that bychyd body l red.

BIDDEN, command, 78.169, god byddyth the loyvn bi ... enemy; ask, bid, 361.175 (a), so bad he me you call.

BIFORM, first, 357.54, haue in syth before what after may tide; before, 79.211, Be-forn pis ... awtere ... I fall.
BEGINNEN, begin, 78.170, þus xal þe be-gynne; 80.246, þe Anguysch þat Adam began.

BEGYNNYNG, beginning, 71.7, þis sentens sayd xal be hire be-gynnnynge.

BILLEVEN, believe, 363.239, we seyn all tho belewyn ... they schul ever leve; 369.406, i may not tend to the sere ... but neuertheles beleve in Jhesu criste; 370.411, to beleve ever I seuer; remain, 370.431, tyl ... tydyngis we have Here must we beleve.

BINDEN, bind, 73.45, Ther to moste bounde evyr more be we; 355.20, sweche schul ben bounden vp be the beltys.

BISHOP, bishop, 81. between lines 259 and 260, þer comyth A minister fro þe busschop; 368.369, dowte you not sere byschop.

BISechEN, beseech, ask, 358.97, I beskeke you now say me; entreat, 360.147, I purpose me to go besekyng yow replyeth; beseech, 363.223, besekyng thy mercy.

BISILY, diligently, attentively, 365.271, wachith me besily; attentively, 79.194, they xal tende upon yow besyly; busily, diligently, 365.277, bisyli let vs wachyn.

BISINESSE, labor, employment, 78.183, with these ... xal be þour besynes;

BITAKEN, entrust, give? 363.216, the keyes of hevene ... god hath you betak; 361.176, he betok you the gouernayl ... of my body.

BLABERYNNG, chattering, 355.1, Pes now youre blaberyng.

BLEDEN, bleed, 368.363, youre bodyes schul blede.

BLEO, complexion, hue, 366.303, com ... brithtest of ble.

BLESSYNNG, 358.94, the blessyng ... wp on you is lyth.

BLISSE, bliss, 358.102, youre some abidyth you in blis; 363.228, from this ... world to blysse sche schal fare.

BLISSED, blessed, 364.249, so was neuer non but only ye most blissid.
BLISSEN, bless, 360.140, thy ... name ... I blyss; 370.427, god blyss this body; 372.438, alle e erthe may blyss ye; 335.24 Fo. 214', blysid mot sche be; 360.137, blesayd be ... dgod in his myhtys; 373.499, Now blysid be youre namys; 72.1, Blyssyd be oure lord.

BLOSME, grace, beauty, #, 259.133, yowre blosme schal make hym recistens.

BLOWEN, blow, 371.451, blow flamys of fer; contamiante, 355.20, til flyes hem blawe.

BODILICH, physical, corporeal, 78.169, god bydthyth the lovyn bi bodyly emmy; 78.175, per in be ... bodely mede; bodily, 364.261, I desyrid his bodily presence to se.

BODY, 357.58, We shal brende here body; 357.79, syn ye wern born gad and man of my bodye; 368.363, youre bodyes schal blede.

BOILEN, boil, 371.455, they schul brenden and boyle in ooure denne.

BOLD, 356.40, ye hen bolde i-now.

BOOK, 354.4, seynt John...wrot ... as I lere in a book olepi Apocriphum.

BOON, bone, 368.379, the devyl boyes mot breke youre bonyes.

BOSOM, 366.303, reste in my boscem.

BOTH, 370.413, towche hem ... both hed hand and facyon; 369.397, myn handys are ser bothe twayne; 71.2, e han sen shewyd... of Joachyn and Anne botherys holy metynge.

BOY, knave, 355.11, ffor what boy bragge outh hym spilly I; 368.379, the devyl boyes mot breke youre bonyes.

BRAGGEN, shout #, 355.11, ffor what boy bragge outh hym spilly I.

BRAUNCH, branch, 359.108, I am here presentand A braunce of a palme.

BREDEN, breed, 356.44, this will bregyn a stench.
BREFNESSE, briefness, 71.4, We passe over that breffines of tyme consyderynge.

BREKEN, break, 368.379, the...boyes mot breke youre bonys.

BRENEN, burn, 357.58, We shal brenne here body.

BREST, breast, 367.332, ye slept on cristis brest.

BRIGHT, 366.303, com...brithest of ble; 361.168, that in vertu is mooste brith; 358.92, the sunne is not so bryth.

BRINGEN, BRING, 372.456, bryng we it; 79.201, ye me hedyr brought; 368.368, brynge me that; bychyd body; 362.192, he breth me this palme; 364.257, we in on were broth before youre yate.

BROTHER, 362.208, swete brother powle; 359.117, I be-seke...that my brother...myht me be before; 364.269, brethere I beseke you; 77.139, Se how good...it is brethryn.

BROTHERLY, brotherly, 77.136, The ffourtene is brotherly Concorde (not in N.E.D. for this date)

BUT, 357.67, and but that she deye the sunere; unless, 75.102, we be nought...but god in ve haue habytacion; 356.48, we are but loste if they reyn.

BY, 354.14, She was inhabith...by the mounter syon.

BYDEN, wait, 370.433, theanne byde we here and prey; 356.508, bydyth me there...thre dayes.

CALLEN, call, 361.175 (a), so bad he me you call; 356.34, his dame is leymg mary that man call.

CAN, 367.346, con ye outh say; 364.258, the cause ... no man cowde telle.

CANDLE, candle, 365.275, eche...a candele takyth.

CAPTIVITE, captivity, 75.110, Whan oura lord conuertyth oura captivite.

CARE, trouble, 79.207, owth of care...are we brought.
CAREN, feel sorrow, 363.230, we may sylyn and care.

CARNAL, 76.120, The tende is ... soferans of carnal temptation.

CASTEN, throw, 371.454, let vs renne to caste hem in this pet.

CAUSE, reason, 361.180, tellyth the cause why I am ... sent.

CAUSEN, cause, 357.55, it wolde cause the comowmys to ryse.

CAVE, grave, 370.424, we schal put here in this cave.

CAYFAS, Caiphas, 369.399, In cayfas halle when thou were seyne ... I halpe the.

CELESTIAL, 372.462, alle this court celestyall.

CELESTLY, in a heavenly manner, 367.332, seyng all celestly.

CERTIFIE, attest, 360.145, I schal passe from this world as the aungyl sertefyeth.

Cessen, cease, 355.26, now ses and tak hede.

CHARGEN, bid, 357.64, I charge yow beth arayed.

CHARITEE, love, 78.187, I be-seche your charyte.

CHAST, chaste, 72.19, wole I to be goddys chast seruaunt.

CHERUBIN, cherubim, 363.221, now ... god that sittiste abowe cherubyn halle.

CHILD, 72.4, oure ... childe be seruaunt of god xulde be; 74.68, A h0 had evyr suche a chylde; 74.71, so xulde childyr to fadyr and modyr evyr more.

CHILDREN, give birth to a child, 354.6, in the fiftene yer sche childyd.

CHILDLY, childlike, 76.116, The mynte is a childely fer.

CHILLEN, chill, be cold, 371.455, they schul ... chille in oure demne.

CHIRCHE, church, 363.213, ageyn holy cherehe I mad persecusyon.
CHOSYN, chosen, 373.497, of alle my chosyn ... schul ye clepyd be qwen.

CLENCHEN, (literally to make to clinch), affirm, 356.42, there are other ... that clenche ... he is levyng.

CLENE, pure, 367.333, ye are goddis clen e mayde; 372.466, so schul ye reyne in hefne clenne nest in mend.

CLENE, entirely, wholly, 369.384, I haue clene lost my poste.

CLENNESSE, purity, 365.281, in clennesse alle loke ye be re dy; 78.161, There is be fy rst ... Contrysyon ... And clennes.

CLEPEN, call, term, 354.4, .. seynt Jhon ... wrot .. in a book clepid Apocriphum; 356.27, we slew hym that clepid hymoure kyng; call, 362.212, I am not worthy to ben clepyd apostle.

CLERE, stainless, pure, 354.5, s che consev yed cryste in hire mater e clere.

CLIMBEN, climb, 356.32, whoso clyme ouer hie he hath a foule fall.

CLOUD, 361.165, by a whyte clowde I was rapt to these hyllys; 364.256, Dimeris clowdys eche of vs was sodeynely curyng.

COMEN, come, 366.314, when thou comyst to bi tron; 365.278, when oure lord comyth; 81. between lines 259 and 260, here xal comyn allwey An Aungel; 359.108, owth of paradis com this; 358.84, s che shal comyn to myn eternyte; 361.167, Sum merveylous message is comyn; 81 between 259 and 260, An Aungel ... goyng and comyng.

COMMENDACION, praise, 80.252, I quake ... to here is comendacion.

COMENDEN, commend, 79.200, To jow ... I me comende.

COMFORT, 362.189, oure comfort fron us ascendist.

COMFORTEN, comfort, 366.309, I schal pere ... to comfort your aduer c yte.
COMAUNDEMENT, command, 359.115, I obbeye the commandement of my god; commandement, 77.152, god hath 3owyn vs comauundementys
ten.

COMOWNYS, the common people, 357.55, it wolde cause the comownys to ryse.

COMPANY, 369.394, that company fere I ... nought; 364.247, Sche wyl ben ... glad to se this holy companye.

COMPASSIOUN, compassion, 78.181, There is ... compassyon.

COMPREHENDE, contain, 77.152, Which ... be comprehended in tweyn.

COMYNG, coming, 361.169, of my sodeyn comyng wete what is the skele.

CONCEIVEN, conceive, 71.3, ze han sen shewyd 3ow before ... How our lady was consyeyd; 354.5, schen consyeyved cryste.

CONCEITE, thought, 362.198, .. they ordeyne in here consyteis feile ... to brenne my body.

CONCORDE, concord, 77.136, The ffourtene is concorde.

CONFESSION, confession, 75.100, The ffyfte is propyr confessyon.

CONFIDENCE, 75.104, The sexte is confidens in goddys strenght A-lon.

CONGREGACYON, assemblage, 362.211, I ... that am most onworthy of this congregacyon; 362.207, what menyth this sodeyne congregacyon.

CONJUNCT, joined to, 357.74, me longith to youre presense now conjunct to the vnyte.

CONSIDREN, consider, 71.4, we passe ovr bat breffnes of tyme consyderynge.

CONSOLACIOUN, consolation, 78.177, ze wole hame consolacion.

CONSORCYTE, company (host?), 358.90, Ffor gwyche message inoyeth the hefnely consorcyte.

CONTEMPT, 76.112, The eyted is, contempt of veynglory.
CONTENT, 80.240, je xal be content.

CONTREE, country, 361.164, in pheso I was prechyng a fer contre ryth; 364.255, In dyueris contreys we prechid.

CONTRICIOUN, contrition, 78.181, There is be fyrst... Contryssyon.

CONVENIENCE, propriety, 361.177, as conveyens wold seme (antedates example in N.E.D., 1677).

CONVERTEN, change into something of different form, transpose, 75.110, When our lord converteth our Captuite.

CONVICTEN, overcome, 359.132, ...was convycte his vylolens.

COPPE, cup, 80 between 227-228, be Aungel bryngyth manna in A cowpe of gol'd lyke to confeccions.

CORS, body, 367.339, this holy cors now take we vp.

COURT, 372.462, alle this court.

COWARD, 369.391, A cowardis vpon you now fy.

COWARD, cowardly, 368.364, ye coward knytys.

CRAI
g
ggd, knotted, rough, 355.12, wyth this cragged knad hym kylle I.

CREATURE, 357.77, all creaturis in you don offye; 367.326, alle creaturyys thersto owyn ... obeschaunce.

CRIST, Christ, 354.16, alle the holy playcs ... that criste dye'lyd on; 361.166, here dwellyth cristis moder; 369.306, beleue in ... criste.

CRISTEN, Christian, 77.156, ye muste love ...your evyn crystyn pleyyn; 77.156, po must be kept of all crysten men. 4

CRISTENEN, baptize, 354.18, ...sche went hem ... Pferste to the place there criste cristenyd was.

CROS, cross, 361.174, when he hynge on cros.

CROUNEN, crown, 373.496, I crowne you.
CRYEN, cry, 365.282, mercy I cry; 367.348, they cry.
CURE, 370.415, they schal have cure; care, charge, 366.304, ye myn apostelis...taketh cure.
CUREN, cover, 364.256, Cloudys eche of vs was...curyng.

DAME, mother, 356.34, his dame is levyng.
DANIEL, 359.122, he that sent Abbacus ...to danyel.
DAREM, dare, 354.6, this avow dar I.
DAVID, 77.134, haue mende lorde of davyth.
DAY, 360.148, wachith me by dayes.
DAYLY, daily, 78.171, ye must ...wurcheple god...dayly.
DECLARACION, declaration, 79.195, they zal tende upon you ...with declaracion.
DECLAREN, tell, 363.226, I schal you declare.
DEED, 76.133, The Threttene is ffeyth ...with holy dedys don expressa.
DEED, dead, 357.57, be that senstere ded.
DEED, death, 363.236, non ...for here deth schewe hevy speche.
DEFAMEN, revile, 355.7, this ...prechouris that cure lawys defame.
DEFENDEN, protect, 366.313, pray thy sone vs defende; 74.80, now god pe dyffende; 366.311, lord thou vs defende.
DEEP, 371.474, let vs renne to caste hem in this pet here that depe os adon.
DEGREE, step, 74.84, The fyrat dege gostly applyed; rank, 355.4, hye men of dege.
DEITIE, deity, 372.465, bryng we it to the blyss of my deyte; 364.265, I schulde assende to my sone in deite.
DECLSACIION, delectation, 78.193, Ther is... dylexcion.
DELIBERACION, deliberation, 78.193, Ther is ...

deliberacion.

DEMAUNDE, demand, 355.15, I ... demaunde respoucyon.

DEMON, evil spirit; 371.452, mak redy ageyn we com
to this demon.

DEN, 371.455, they schul brene ... in our denne.

DEPE, deeply, 74.63, your swemyng smythyht to myn
hert depe.

DESPNES, depth, 76.126, Fro depnes lord I haue cryed
to the.

DERE, dearly, 79.214, to lovyn myn evyn crystyn as
my self dere.

DESCENDEN, descend, 358.89, By youre myth I dissende;
372.463, alle this court ... In to herthe
now descendith myt me; 358.83, to here thou
schalt ... dyssende; 355.285, I am dyssend
on to here.

DESIDERATION, desire, 357.73, if it like youre
benygryte nouth to ben displesid myt my
desideracyon.

DESPIIT, malice, contempt, 357.59, We shal ... don
here all the dispith we can here devise;

DESYRE, desire, 75.85, It is holy desyre.

DESYREN, desire, wish, 363.229, sche desyryth to
haue vs present; desire, 359.136, desyre
ye outh ellys; 364.261, I desyrid his
bodily presence to se; 357.80, to desyre
youre presena; 358.99, what nedith you lady
my name ben desyrand.

DETENT, taken away, 362.190, our comfort is fron
vs detent.

DETERMINACION, determination, 79.195, they xal tende
upon ... with ... determynacion.

DETERMYNEN, determine, 81.256, The deyte p[ate dede
xal determyn.

DETTE, due, 75.96, as is dette to hym p[ate is a-bove
p[ e planetyvs sefne.
DEVIL., 355.21, tyl the devyl doth hem grone; 355.1, Pes now goure blaberyng in the develis name; 368.372, heus ... a devylis name; 371.456, go we now a dewelys name.

DEVOCIOUN, devotion, 78.193, Ther is .. devotion.

DEVOUT, 367.340, Seyng oure observaunce wyth devouth sound.

DEVOUTLY, 362.195, saynge my dirige devouthly and sad.

DEVYDEN, divide (hack to pieces?)#, 357.61, we schal ... here bodyes devyde.

DEVYSEN, plan, 357.59, we schal ... don here all the dispith we can here devise; 356.46, devyse we now ... what is beste for to do.

DEWE, due, 360.155, we schal wachyn ... as oure dewe.

DEWE, due, 367.326, alle creaturys ... owyn dew obeschaunce.

DEWELY, duly, fitly, 367.334, this observaunce is most like you to do dewly.

DEYEN, die, 357.67, but she deye the sunere the devyl Smyte of here hed; 359.114, dispose yow to deye; 363.240, they schul ... nouth deye.

DEYINGE, dying, death, 363.229, at here deying sche desyryth to haue vs present.

DIGNE, worthy, noble, 357.68, O hye wysdam in youre dygne deyte.

DIGNITEE, worth, 77.157, ye muste love ... god .. ffor his ... dygnyte.

DIRGE, funeral hymn, 362.195, by you it be bore saynge my dirige.

DISCIPLE, 357.60, we schal ... sle tho disciplis.

DISCRECIOUN, discretion, 78.193, Ther is dyscressyon.

DISCUSEN, make known, 81.256, The deyte p at dede xal ... dyscuss.

DISPLESEN, displease, 363.231, we may ... care yif it displese not god; 357.73, yif it like youre benygnyte nouth to ben displesid wyth my desideracy on.
DISPOSEN, dispose, prepare, 360.159, I wyl dispose me to this Jurne redy; prepare, 359.114, dispose yow to deye.

DISSEVEREN, part, separated, 359.119, they ben so deserwerid me thynkyth it nyl be.

DISWERE, doubt, 354.4, as I lere...wyth-outyn dyswary.

DITH, assigned, 358.98, what is the...name that to youre perpone dith is; prescribe, 360.153; in all vertu that is dith.

DIVERS, various, 364.256, Diveris clowdys ech e of vs was...curyng; 81, (between lines 259 and 260), here xal comyn...An Aungel with dyvers presentys; 364.255, In dyueris contreys we prichid.

DIVERSITEE, evil, 358.88, here sche faire no maner of diversyte.

DODEMUSYD, amazed, 358.362, ye dodemvsyd prynces faste yow aray.

DOGGE, dog, 368.360, ffy on yon lousy doggya.

DOGHTER, daughter, 72.5, The Age of mary ours dowter is 3erys thre; 74.62, Swete dowtyr thynk on yow moder An.

DOLOURE, grief, sorrow, 360.152, youre...absence schal make me dolor.

DOMINACIOUN, dominion, 357.76, me longith...Wyth all myn herte and my sowle...To youre domynacyon.

DOON, give, grant, 81.264, god do hym mede; do, 357.77, Ffor all creaturis...don affye; do, 358.81, prayere on to me doth assende; do, 354.12, as scripture dothe specyfye; cause, 356.39, meche schame don vs sche schall; (do) pay, 366.320, let vs do oure attendaunce; do, 71.15, now xal 3e here...how sche dyd fare; do, 364.262, no wonder...thow so dede ye; do, 356.47, what is bestes for to do; 361.179, what is ther to done.

DCUTE, doubt, fear, 77.148, by goddys myght no dowth of she xal be gracous.
DOUTEN, fear, 359.130, ther is no thyng I dowte.

DOUVE, dove, 372.482, anys now my dowe.

DRAGGEN, drag, 371.458, Drag we these harlotis... in to the pet.

DRAWEN, attract, 72.7, he zonger she be drawyn be betterly semyth me.

DREDE, fear, 30.252, I quake ... for dred.

DREDEN, fear, 76.118, blysyd Arn All they at god dred.

DREADFUL, dreadful, 359.130, ther is no thyng I dowte but his dreadful presens.

DRYVEN, incite, 79.226, O my god devotion depe in me dryve.

DÜNT, (DINT), blow, stroke, 355.51, bettyg is to alen hem wyth dentis.

DKEN, last, continue, 365.276, whiloure moder doth dure.

DWELLLEN, dwell, 361.166, here dwellyth cristis moder; 75.99, to be... pat dwellys above be skies in heine; remain, 362.204, I schal wyth you duelle; dwell, live, 254.16, alle the holy placys... that criste duellyd on.

DYVYNACION, divination, 79.195, they xal tende upon jow... with dyvynacion.

ECH, each, 360.141, heine and erthe ech tyne pshalmodyeth.

ECHOON, everyone, 77.137, pat norchyth love of creaturys echon.

EDIMEN, build, 76.115, they An laboryd-in veyn pat it han Edyfied.
EIGHT, eighth, 76.112, The eyted is contempt of veynglory in vs.

ELEVENTHE, eleventh, 76.124, The Elefute is accusatyff confessyon of iniquite.

ELSE, else, 359.136, Desyre ye outh ellys; otherwise, 370.416, they schal have cure and ellis .. indure.

ELOQUENCE, 355.17, wyth gay eloquens alon.

EMPERESSE, empress, 359.131, what nedith it to fere you empres so hende.

EMPERIE, empire, 372.474, thou regnyst in thyn empere.

ENCENSEN, perfume with incense, 570.424, now insence ye and we schal put here in this cave.

ENDE, end, 372.484, that hath non ende.

ENDLES, endless, 372.487, endles worchepe be to you;

ENDLES, forever, 75.107, he xal not be steryd endles pat dwellyth in jherusalem.

ENDUREN, endure, remain, 370.416, of her sekenessee they schal have cure and ellis in here peynys indure.

ENDYNG, end, death, 356.31, oure wysdam was to schortyn his endyng.

ENEMY, 78.169, god byddyth the loyvn pat bodily enemy;

ENTENTE, design, 71.12, how she levyd evyr to goddys entent with grace; intention, 356.49, sey me youre ententis.

ER, before, 367.345, I herde neuer er swych a noyse;

ERTHE, earth, 354.8, after nis deth in erthe ... dede sche tary; 372.463, in to herthe now discendi th.

ETERNAL, 361.173, my child eternall ... sayd vs this teme.

ETERNITIE, eternal home, 358.84, sche shal comyn to myn eternyte.

EUERMO, evermore, 363.215, gret is youre lownesse powle brother euer-mo.
EVANGELIST, writer of a gospel, 354.3, seynt Jhon the evangelist wrot.

EVEN, equal (i.e. fellow), 77.156, ze muste love ... your evyn crystyn pleyn;

EVEN, 360.163, many wonderis thou werkyst evyn as thin wyll is.

EVER, 361.187, cuer trybulacyon ... pu vs sendyst; 71.12, how she levyd evyr to goddys entent with grace.

EVERICHOON, everyone, 364.243, beth glad everychon.

EVERMORE, continually, 363.232, we may leave in euermare; 73.45, Ther to ... bounde evyr more be we.

EXCEDEN, surpass, 80.255, ze xal ... haue A salutacion bat xal his excede.

EXCELLENT, 358.91, Heyl excellent prynces.

EXCITACYON, excitement, act of rousing up or awakening, 357.75, me longith ... be natures excitacyon.

EXPIRE, expire, 358.103, ye schul be expirand.

EXPRESSEN, express, declare, 76.133, The Threttene is ffeyth ... with holy dedys don expresse.

EXTENDEN, extend, 358.85, myn habundaunt mercy I extende.

EYE, 75.90, to be mowtaynes of hefne I haue lyfte myn ey; 75.98, to be I haue myn eyn sette.

EYR, ayn, 367.344, the eyer is ful of melodye.

FACE, 73.40, ze haue a gracious face.

FACIOUN, face, features, 370.414, take yone noly palme ... and towche hem ther wyth both hed hand and facyon.

FADER, father, 79.202, be ffadere of oure feyth; 74.67, blysse me ... good ffadyr and modyr.

FAIR, 361.179, now good fayr lady; 72.1, fffayr ffrute haue we; specious, 356.45, thorow here fayre speche oure lawys they steyn.
Fallen, fall, 79.211, on my knees I fall; 74.75, I wold not for al erthe se here fal; 363.223, beseykg thy mercy may vp-on vs falle.

Fals, false, 371.441, fals in here fel the.

Falsheede, falsehood, 354.19, he...takyn was by malicious falshed.

Falsly, 355.19, they feyne falsly oure feth.

Fare, 71.15, how sche dyd fare; live, fare, 81.274, Pore ffolk ffaryn god knowyth now.

Faste, quickly, 368.367, ffaste harlotys; 368.362, faste yow aray.

Fasten, 369.396, I am fastened ... to this bere.

Fault, 79.219, bat in his holy temple fawte be non.

Fayn, glad, 355.8, they schul ben ... fayn for to fle; gladly, 81.273, ffayn ... I wolde do be dedys; gladly, 369.386, I wold feyn fle.

Feeble, weak, feeble, 365.274, my flech gynnyth feble.

Feed, 80.233, fede fow per-with; 81.262, he... bad ze xulde ffede fow; feed, eat, 78.173, see the haue A resonable tyme to fede.

Friend, 359.127, I besoke my sone I se not the fende.

Fear, 368.354, myn herte gynnyth ... quake for fer; 79.220, I haske with grett ffere.

Faith, 367.330, peter ... ye ben ... hed of oure fay; 355.19, they feyne falsly oure feth; 76.132, The Threttene is ffeyth.

Skin, 362.202, ... both flech and felle Helpe I be beryed.

Cruel, 362.198, ...they ordeyne in here conseytis felle ...; deadly, 76.121, ffor be fleschly syghtys ben fers and fel.

Fellowship, companionship, 78.184, here is an holy ffelachappe I fele.
FELEH, feel, 78.184, I fele I am not wusthy; experience, taste?, 80.239, I felt nevyr non so swete.

FER, far, 361.164; In pheso I was prechyng a fer contre ryth.

FER AS, as far as, 355.16, Ys there any renogat among vs fer as ye knawe.

FERE, companion, (in fere, together) 367.337, ... wyth cure brether in ferethis...body schal helpe.

FERE, peril # 369.402, that I were hol outh of this fere.

FEREN, fear, 358.88, here sche fere no maner of diuerocyte; 369.394, that company fere I... noutth; frighten, 359.129, his...lok wold fere me; 359.131, What nedith it to fere you. 356.40, art thou fed of a wenche.

FERS, fierce, 76.121, be fleacgly syghtyé ben fers and fel.

FESTEN, feast, celebrate, 372.478, likyth it you to fest.

FETEN, fetch, 371.450, herke...sathan in the herne vs fettyn cure servauntis to this preson.

FEYNEN, make a pretense of, 355.19, they feyne falsly cure feyth.

FIFTE, fifth, 75.100, The ffyte is...confessyon; 79.217, be fyfte to obey.

FIFTENE, fifteen, 74.83, Everyman...be fiftene psalmys ...say; 74.79, If be fiftene grees you may Ascende.

FIFTENE, fifteenth, 354.6, in the fiftene yer sche childyd; 77.140, The fiftene is gracous.

FILTHE, infamy, 371.441, fals on here felthe.

FINDEN, find,80.238, All maner of savowrys...I fynde; 365.279, he may fynde vs wakymg.

FIRSTE, first, 357.80, that were cure ferste formacyon; 345.18, sche went hem...fferste to the place there cristte cristenyd was; 72.4, cure fyrst childe...servaunt of god xulde be; 79.213, I beseche zow...Ffyrst at I may kepe bi love.
FISE, a term of abuse, 357.57, be that senstere ded mary that fise.

FLAUMBE, flame, 371.451, blow flamys of fer.

FLEEN, flee, 355.8, they schul ben ... fayn for to fle.

FLESCH, flesh, 362.202, ... both flech and felle helpe I be beryed.

FLEESSLY, fleshly, 76.121, be fleschly syghtys ben fers and fel.

FLUM, river, 354.18, ... the place there criste cristenyd was clepid fflum Jordon.

FLYE, fly, 355.20, til flyes hem blawe.

FO, foe, enemy, 355.19, hem preve I houre fon.

FODE, food, 80.237, I xal fede me of his fode.

FOISOUN, bounty, 81.267, goddys foyson is evyr to his servaunty.

FOLK, people, 81.274, Fores ffolk ffareyn.

FOR, 355.8, they schul ben ... fayn for to fle; 355.11, ffor what boy bragge outh hym spilly I.

FORMACYON, source of life, 357.30, myche more owe I ... to deayre yowre presens that were our e ferste formacyon.

FORSAKEN, forsake, 371.441, I ... forsake my mawmentryes.

FORSOTHER, forsooth, verily, 363.232, Fforsothe so we may hevyin eumerare.

FORTH, 71.6, we ... so forth proced.

FORTH RIGHT, immediately, 77.150, I be-seche 3ow forth ryght.

FORYEVEN, forgive, 74.59, for-jeve me.

FOTE, foot, 72.24, god ... A byl me to ley my handys-vndyr hire fayr fete.

FOUL, bad? severe?, 356.32, he hath a foule fall.
FOURTENE, fourteen, 71.15, we wole declare tyl ffowrtene were how sche dyd fare; 354.5, At fourteyn yer sche conseuyved cryste.

FOURTENE, fourteenth, 77.136, The fffourtene is brotherly concorde.

FOURTHE, fourth, 75.96, The fourte is make obedience.

FIGHTEN, fight, 76.122, ofte rough is fffowth with with such vexacion.

FRIEND, friend, 373.493, god ... is mad mannyys freund; 372.482, arys now my dowye my nehebour my swete freund.

FROM, 371.438, throw vertu of this holy palme that com fro the trinyte; 361.185, schul ye from vs gone.

FRUICION, fruition, 78.182, There is ... pat holy mayde fruyssyon.

FRUIT, 72.1, ffayr ffrute haue we now; 359.132, ... be the fruth of youre body was convycte his vyolens.

FUL, 367.344, the erthe ... is ful of melodye.

FUL, 364.242, they fere hem ful meche.

FULFILLEN, fullfill, 363.234, the wyl of god fulffyllid not be.

FULNY, 365.284, the voys ... me nythith fulky.

FUR, fire, 371.451, herke ... satan blow flamys of fer to make hem to brenne.

FÜST, fist, 362.201, Jhesu was of me born that they slew with here fistas.

FY, fie! 368.360, ffy on yon lousy doggys.

FYGHT, fight, struggle? (Block thinks syghtys a slip for fyghtys), 76.121 ffor pe fleschly syghtys ben fers and fel.

FYVE, five, 79.223, I may serve here with my wyttys fyve; 78.176, with our maydenys ffyve.
GADEREN, gather, 355.3, owre .. pryaise lo are gaderid.

GATE, way of going, 368.368, go your gate and brynge me that bychyd body.

GAY, specious, plausible, 355.17, ys there ... any that peruertyth the pepil wyth gay eloquens.

GAYNEN, oppose, 368.371, I schal geyne tho glabereris or gramly hem gref.

GESSEN, suppose, judge; 360.144, the seruauntis of god as I gyse.

GEYNSEYN, contradict, dispute, 355.24 Fo 214, harlotis ... that geynseyn ourle lawe.

GINNEN, begin, 361.172, myn herte gynnyth swene.

GINNEN, (auxiliary verb, here probably is),#365.274, my flech gynnyth feble be nature.

GINNINGE, beginning, outset, 356.33, yit ... l warne yow at the gynnyng.

GLAD, 364.243, beth glad euerychon; pleasant, 77.138, Se how ... glad it is ...ffor to dwelle in on.

GLAVERER, deceitful talker, 368.371, I schal geyne tho glabereris.

GLENTEN, shine, 361.182, god sent ... an aungyl that glent.

GLORIOUS, 359.126, no more I do glorious aungyl; 357.72, gloryous lord ... me longeth to youre presense.

GLORY, 373.496, I crowne you ... in this kyndam of glory; 364.251, of you spreng ... alle oure glyre.

GNAG, knot, 355.21, Sweche schui ben ... gnaggyd vp by the gomys.

GOD, 354.21, there he assendid alle hevenys god in his manhed; God, 362.199, When my sowle is paste where god is liste is; 356.28, syn we sleu hym that ... seyde he was goddis sone; 75.89, How I xal haue knowynge of godys wylle; 363.227, mary goddys moder ... to blysse ... schal fare.
GODHEDE, godhead, divinity, 354.17, devoutly sche went hem honouryng the godhed; 81.259, I Crye be mercy...recomendynge me to pat godhyd pat is tryne in trone.

GODLY, divine, pious, 77.141, whiche is syne of godly love.

GOM, man, fellow, 355.21, Sweeney schul ben...gnagged vp by the gomys.

GON, go, 371.460, Gowe now helle houndis; 361.168, I wyl go saluse that berde; 81(between lines 259 and 260). An Aungel...goynge and comyng; kneel, 369.409. In goddis name go down and this body honore; visit, make a pilgrimage to, 354.17, devoutly sche went hem.

GOOD, 361.179, Now good fayr lady.

GOST, Ghost, 77.160, Love holy gost; 367.327, this body resseyved the holy gostis slithtis.

GOSTLY, 78.175, per in be gostly made.

GOSTLY, spiritually, 74184. The fyrest degre gostly applyed It is holy desyre with god to be.

GOVERNAIILE, direction, care, 361.176, he betok you the gouernayl... of my body.

GOVERNEN, govern, rusee, 355.6, they schal...attayne how alle Jure beste gouernyd may be.

GRACE, 75.109. In oure lorde is as gracy and mercy.

GRACE, pleasure, 362.206. A holy brether wyth grace be ye met here.

GRACIOUS, 361.178. that gracyous lord hath sent me yow sone; full of grace, 77.148. no dowth of she xal be gracyous.

GRAMLY, grievously, cruelly, 368.371, I schal geyne the glaberis or gramly hem gref, #

GRANT-MERCY, thanks, 358.105, Mercy and gromercy... may I be sey and; mercy, much thanks, best thanks, 370.410, now...gromercy of this savacyon.

GRATULACYON, thanks, 357.71, I make you gratulacyon (This antedates example in N. E. D., 1579).
GRAUNTE, grant, 72.23, that I may leve ... god graunt.

GRAVE, 370.422, we may lay it in the graue; 366.306, there fynde schul ye A grave new mad.

GRECE, step, 77.147, A babe ... to come vp these grecys so vp-ryght; GREY, step, 74.79, be dowtere of god Eternall if be fyftene greees you may Ascende.

GREET, great, 358.101, My name ia gret; great, 368.358, the disciplis here beryn in gret aray now; 79.220, I haske with grett ffere.

GREETLY, greatly, 80.252, I quake grettly for dred.

GREVEN, harm, 368.371, I schal gramly hem gref.

GREYN, stain, 372.485, as ye were clene ... of alle synmys greyn so schul ye reyne in nefne clennest in mead;

GRONEN, snare, 355.21, Sseche schul ben bounden vp ... tyl the devyl doth hem grone.

GROUND, 367.338, I ... this ... body schal helpe to the ground.

HABAKKUK, 359.121, he that sent Abbacuc.

HABUNDANT, abundant, 358.85, myn habundaunt mercy on here i extende.

HABITACIOUN, dwelling place, 75.102, but god in us haue habytacion Per aventure oure enemys shulde swelle vs; dwelling place, 360.146, to my ... habitation ... I purpose me to go.

HAIL, 358.91, Heyl excellent prynces.

HALLE, hall, 369.399, In cayfas halle.

HAND, 363.222, In sygye of thyn ... cros oure handis we make; 72.24, Abyl me to ley my handys vndyr hire fayr fete.
HANGEN, hang, 357.52, best is to hang hem; 361.174, my child ... when he hynge on cros sayd vs this tene.

HARLOT, rogue, 355.23 Fo 214, We may not won to swshe harlotis setyn redure; rogue, coward? 368.367, Ffaeste harlotys so youre gate.

HARROW, help! 368.361, outh harrow the, devyl is in myn hed.

HAST, haste, 365.276, lith hem in haste.

HATEN, hate, 79.215, from all bat tou hatyst.

HAVEN, have, 365.287, an aungyl wold a ssuffysed; 76.115, they an laboryd in veyn; 71.1, ye haq sen shewyd yow be-fore; 363.216, the keyes of hevene ... god hath you betake; 356.30, he had mad vs his thral; 356.30, yif he hadde levyd he had mad vs his thral; 361.184, I askyd ... to haue you present.

HE, 354.19, there he ... takyn was.

HEED, (tak hede, be attentive), 355.26, ses and tak hede.

HEED, head, 357.67, the devyl smyte of here hed; head, 367.530, peter ... ye ben ... hed of oure fay; head, (in spite of all we can do), 368.359, in spyth of oure hed.

HEER, hair, 359.124, be an her of his hed.

HEIGH, high, 77.148, It is An hey meracle; 358.97, say me vp-on youre hie nortur; 364.259, an hy merakle is this; 355.5, by there hye wisdom they schal now attayne; 77.157, ye must love ... god fyrst ffor his hyz ... dygnyte; high-born, distinguished, 355.4 hye men of dege.

HELL HOUND, mean despicable men, 371.460, Gowe now helle houndis.

HELPEN, help, 362.203, I beseke you Helpe I be beryed; 369.401, in sayfas halle when thou were sayne ... I halpe the.

HELTHE, health, 371.437, ye schal haue helthe.

HEM, them, 354.17, devouthly sche went hem.

HENDE, gentle, 79.206, go we now hens husbonde so hende.
RENDE, gentle, 79.206, go we now hens husbonde so hende.

RENDE, near, 81.267, hendyr we wende.

HENNES, hence, 358.103, the thrydde day hens ye schul ben expirand.

HER, here, 354.7, this avowe, dar I here lyvyng wyth that swete sone.

HERE, their, 370.415, of her sekenesse they schal have cure; 357.61, we shal ... here bodyes devyde.

HERAFTER, hereafter, 80.254, ye xal here after haue A salutacion.

HEREN, hear, 368.353, sweche ... noyse herd I neuer er; 367.345, I herde neuer er swyche a noyse; 354.2, Ryht worchepful souereynes liketh yow to here; 371.461, Sere satan may heryn, oure son; 72.22, I haue herd; 362.196, i haue herde the Jewys meche of me spelle.

HERKIJN, hearken, 355.10, herkenyth on to hem; hearken, listen, 367.343, herke sere princys.

HERNE, corner, 371.449, herke ... satan in the herne vs fettyn, oure servauntis to this preson.

HER-OF, concerning this matter, 363.235, her-of be-war ye.

HERTE, heart, 357.75, me longith ... wyth all myn herte and my sowle.

HERTELY, heartily, 364.266, hertly I prayed; earnestly, 367.328, I hertely you pray.

HEVEN, heaven, 354.21, he assendid alle hevenys; 363.216, the keyes of hevene; 372.467, al hefne makyth melode; 372.490, A-bouen hefnyx moder assende.

HEVEN, grieve, 363.232, we may hevyin ... that oure moder ... schuld ben vs absent; lift, 76.130, Lord myn herte is not heyued on loftes.

HEVENLY, heavenly, 74.81, Ffrom babylon to hevnely jherusalem bis is e way; 358.90, Ffor gywych message inioyeth the hefnyx consorcyte.
HEVINESSE, sorrow, grief, 363.241, yif we make
heynesse ... than wyl it seyd be lo yone
prechouris to deye - they fere hem.

HEVY, sad, 363.236, nou ... for here deth schewe
hevy speche.

HIDER, hither, 79.201, ye me hedyr brought; 361.180,
tellyth the cause why I am heder sent.

HILL, hill, 361.165, I was rapt to these hyllys.

HIM, 355.11, hym spilly I.

HIMPNE, hymn, 81, between lines 259 and 260, bei
xal synge in hefne bis hyme.

HIMSELF, 81.261, he hath sent 3ow hym self his servyce.

HIRE, her, 370, 424, we schal put here in this cave;
356.35, Myche pepil hall hire wythall;
356.37, yif we Suffre hyre thus to relefe
oure laws sche schal make to myschefe;
357.59, We shal ... don here all the
dispith we can here devise.

HIRE, her, 357.58, we shal brenne here body; 354.15,
after the assencion of hir sone.

HIS, 81.269, oure holy ffadyr Hath sent us hese
servyce.

HIS, 354.8, after his deth in erthe ... deede sche
tary.

HOLDEN, consider, 356.35, his dame is levyng mary
that men call myche pepil hall hire wythall;
371.445, So hold I best the do; 357.62,
halde ye not this beste as is sayde.

HOLY, 363.239, all tho belevyn in the hol Trynyte;
358.82, here holy herte is only on me.

HONOUR, reverence, 369.405, this body of honour.

HONOREN, honor, reverence, 369.409, In goddis name
go doun and this body honure; 360.154, alle
hefne and erthe ... you doth honure; 354.17,
devouthly shhe went hem honouryng the godshed.

HOOL, whole, 364.253, wyth myn hol herte ... ye are
welcom; safe, 369.402, that I were hol outh
of this fere; well, restored to health,
371.443, now are we hol of oure seknesse.
HOOM, home, 79.208, Be ye holy gost at hom be je brought.

HORRIBLE, 354.129, his horrible lok wold fere me.

HOTEN, be called, 372.473, What worschepe ... semyth you here that I do to this body mary that hytthts.

HOURE, hour, 365.280, we knowe not the hour; 80.241, Aunge all howys xal to 3ow apers.

HOUS, house, 75.95, xal we go in to goddys hous.

HOUSEONDE, husband, 72.9, it is as ye sey husband; 79.206, go we now hens husbond so hende.

HOW, 355.6, they schal ... attayne how ... Jure beste gouernyd may be.

HUGELY, greatly, loudly, 367.348, hougly they crye.

HUMANITIE, humanity, 357.70, it list you ... to take humanite.

HURLEN, strive, contend, 368.373, To hurle wyth tho harlotys me is ful lef.

HYDEN, hide, conceal, 357.58, we shal ... the aschis hide.

HYE, haste, 371.458, Drag we these harlotis in hye.

HYE, high, aloft, 356.32, Whoso clyms oyer hie he hath a foule fall.

HYEN, hie, hasten, 368.378, hye you hens.


IERARCHYE, hierarchy, (of angels), 354.11, the age was ...when sche assumpte above the ierarchye thre score yer.

IESUS, Jesus, 360.161, my body that bare jhesu.
JEW, Jew, 362.196, the Jewys meche of me spelle; 363.237, to the Jewys it schuld notyd be.

IF, 74.58, yf...I made yow wrothe; 72.17, if it plesyn...be; 355.18, yf there be we muste on to hem set awa.

IMMORTALITIE, immortality, 75.108, The sefte is undowteful hope of immortalyte.

IMPOSSIBLE, 359.120, impossible to god nothing trowe ye.

IN, 354.5, sche consevved cryste in hire matere clere; 362.203, yn yow my tryst is; on, upon, 354.8, after his deth in erthe... dede sche tary.

IN-AS-MUCHE, inasmuch, 372.480, in as myche as sche bare you.

INCOMPERABLE, incomparable, 364.250, heyl incomparabil quen.

INDEED, 72.9, it is... in dede.

INFINIT, infinite, 357.69, youre infynyth lovnesse mad our saluacyon.

INFIRMAITE, sickness, 371.436, ye Jewys that langour in this gret Infyrmyte.

INFLUENCE, 80.248, Innocent be Influens of Jesses kende.

INFORMACIUN, information, 78.179, I besache yow to haue informacion.

INHABITEN, dwell, live, 354.14, She was inhabith in Jure.

INIOGEN, rejoice, 353.90, Ffor quyche message injoyeth the hefnely consonorcyte.

INQUIITE, iniquity, 76.124, confessyon of inquate.

INNOCENT, harmless, 80.248, Innocent be Influens of Jesses kende.

I-NOW, enough, 356.40, ye ben holde i-now.

INIQUISICION, inquiry, search, 75.88, The secunde is stody with meke inquisisyon.

IN SAME, together, 355.3, owre... prynsis ... are gaderid in same.
INSIGHTE, insight, forethought, 357.54, have in synth before what after may tide.

INTO, 359.122, he that sent Abbacuc...in to the lake; until, 360.156, we schal wachyn...in-to the tymye ye passe.

IOHN, John, 354.3, liketh yow to here of the assumption of the glorysous moder mary that seynt Jhon...wrot; 361.171, welcome mayde Johan.

IOURNEE, journey, 360.159, now I wyl dispose me to this Jurne redy.

IOYE, joy, 358.86, resseyuynge here to joye.

ISSACHAR, 81.260, Prynce of our prestes Weakare be name he hath sent now hymself his servyce.

IUGEMENT, sentence, 77.155, here jugement is peyn.

JESSE, 80.248, Innocent be Influens of Jesses kende.

JHERUSALEM, Jerusalem, 74.81, Ffrom babylony to heavnen-ly jherusalem his is be way.

Jordon, 354.18, Fferste to the place...clepid ffium Jordon.

JOSAPHAT, 366.305, In the Walle of Josephat there fynde schul ye a grave.

JOYFUL, 72.30, I am joyful.

JURE, Judea, 354.14, She was inhabith in Jure; 355.6, they schal...attayne how alle Jure beste gouernyd may be.

KEPEN, keep, 79.213, hat I may kepe bi love; 77.154, bi must be kept.

KEYE, key, 363.216, the keyes of hevene peter god hath you betake.

KILLEN, kill, 355.12 ffor what boy bragge outh-hym kyllie I.
KINDE, race, 372.488, I and alle erthe may blisse ye com of owre kend; race, Lineage, 80.248, Innocent be Influens of Jesses kende; nature, 359.126, glorious aun glyl in kynode; seed, 359.133, that ... serpent dar not nyhyn youre kende.

KING, 365.287, an aun glyl wold a ssuffysed me hye kynge; 356.26, we slew hym that clepid hym oure kynge.

KING-DOM, kingdom, 373.496, I crownede you here in this kyndam of glory.

KISSEN, kiss, 81.258, I Crye be mercy lorde and pin erthe Cus; 73.58, i besache I may zow kys; 370.423, kyssyng it alle stonyes.

KNAG, stump of a branch, 355.12, wyth this cragged knad hym kylle I.

KNEE, 355.13, herkenyth oure pryncis alle kneland on kne; 79.211, on my knes I fall; 80.250, hefne and helle here knesy down bende.

KNELEN, kneel, 78.186, to zow ... I knele; 79.198, ye serys knely th and I xal gyve zow god dys benysen; 355.13, herkenyth oure pryncis alle kneland on kne.

KNIGHT, servant, 357.64, ye knyhtis I charge yow beth arayed; servants, slaves? 368.365, ye coward knytyts ... thryfe schul ye late.

KNOWEN, know, 365.280, we knowe not the hour; 355.16, fer as ye knawe; 81.274, god knowyth how; 78.192, knew I here namys wele were I.

KNOWING, knowledge, 75.89, how I xal haue knowynge of godys wylle.

LABOUR, labor, 78.174, se the ... haue a labour bodily.

LABOUREN, labor, toil, 76.115, they An laboryd.

LADY, 358.99, What nedith you lady my name ben desyarand.

LAKE, pit, den, 359.122, he that sent Abbacuc ... In to the lake of lyonyes; grave, 370.429, Now reste we vs brether vp-on this pleyn lake.
LAMPE, lamp, 365.271, wyth youre lampys and lithis.

LANGOUREN, languish, 371.436, Ye Jewys that langour in this gret Inyfyrme.

LASTE, lowest, least, 362.211, how schuld I here pray now that am lest ... of this congregacyon.

LATE, 368.366, thryfe schul ye late.

LAWE, law, 355.14, I prest of the lave; 79.213, bat I may kepe ... bi lawe; 371.444, what ... forsakeoure lawe; 1aw, custom, 355.7, that oure lawis defame; 356.26, let sere pryncis ... In savynge of oure lawys ... telle on.

LEDEN, lead, 72.14, and lede with hym our lyff.

LEEF, pleasant, 368.373, To hurle wyth tho harlotys me is ful lef.

LEGENDE, legend, story, 354.13, legenda sanctorum autorysyth this trewely.

LEGOUN, lion, 359.122, he that sent Abbacuc ... In to the lake of Lyonys.

LEREN, teach, 369.403, that I were holouth of this fere sum medycyn me lere; teach, assert, 354.3, seynt Jhon ... wrot ... as I lere; teach, explain, 363.224, yif it lyke vs lare.

LERNEN, learn, 72.14, Wole 3e ... lerne for to love hym; teach, 78.191, ther ben ... prestys .. to lerne be goddys lawys.

LETen, let, 72.10, late us take mary; 356.25, let sere pryncis ... telle on; 72.6, lete us here present; 72.28, lett se.

LETTER, 80.244, ffyve letterys we han.

LEVE, leave, 73.49, wole I take my leve.

LEVEN, leave, 81.257, 3e xal neyvr be lefte here A-lone; 81.271, if owght be leve ... I pray jow That be pore men be relevys ber of haue.

LEYEN, lay, 370.422, we may ley it in the graue.
LIBRARIE, library, 80.234, we xal lerne how to lyberary of our lordys lawe lyght.

LIKE, like, 367.334, this...is most like you to do.

LISTEN, lift, 75.90, To be wmounteynes of hefne I haue lyfte myn ey.

LIGHT, 363.217, also ye ben peler of lith; 77.163, he gevvyth...lyght; (for realm of light?) 359.118, or I passe to that lyth; 360.151, radyant in youre lythis; 365.271, wyth youre laumpys and liihtis

LIGHTEN, light (candle ) 365.276, lith hem...whiloure moder doth dure; light, settle on, 358.94, the blessyng...vp on you...is lyth.

LIKEN, be pleasing to, 357.72, yif it like youre benygnyte nouth to be displeased; 354.1 likoth yow to here of the assumpcion of the gloryous moder mary; 353.224, besekyng ...why we ben thus met yif it lyke vs lare; 360.142, it likyth youre mercy me to you to wysse.

LIST, pleasure, delight, 362.199, When my sowle is paste where god is list is.

LIST, it pleases, 357.70, that it lyst you of me sumpilest to take here humane.

LIVEN, live, 71.12, now xal ye here how she levyd; 72.23, hat I may leve...god graunt; 356.34, his dame is levyng; 368.352, I have levyd this thre skore yer.

LIVINGE, living, 354.7, here leyving wyth that swete sone.

LO, 355.3, owre worthy prynsis lo are gaderid; 363.214, I am the grace of god in that hat I am lo; 372.469, lo me here youre lord.

LOFT, upper space (on loftes=on high), 76.130, Lord myn herte is not heyued on loftes.

LOKEN, look, 76.131, myn eyn be not lokynge a-bowte; see, 365.281, loke ye be redy.

LOND, land, nation, country, 355.4, prynsis are gaderid that are statis of this lond.
LONG, 81,263, ne longer ye rede.

LONGEN, yearn, 357,74, me longith ... Wyth all myn herte (later than last example in N.E.D. 1406); 76,115, With A longyng love.

LOOK, 359,129, his horrible lok wold fere me; 368,372, tho teynt tretouris schul tene yif my loke on hem louris.

LORE, learning, (study?), 359,111, ... youre his lore is most acceptable.

LORD, 357,72, gloryous lord... me longith to youre presense; 356,28, that ... seyde he was ... lord; 77,143, blysseoure lord al at our lordys servauntys be.

LOURIEN, frown, (lower?), 368,372, tho teynt tretouris schul tene yif my loke on hem louris.

LOSIEIN, lose, 368,384, I have ... lost my poste; 355,48, we are but loste if they reyn.

LOVE, 358,82, here love is only on me.

LOVEN, love, 78,169, god byddyth the lovyn \[b\] bodly enmy; 74,61, lovyd be\[at lord.

LOUSA, full of lice, miserable, 355,2, what lousy begchis mow ye not se.

LOWENESSE, humility, 363,215, gret is youre lownesse; 357,69, youre infynyth lovnesse madoure saluacyon.

LYEN, lie, remain, 371,459, Drag we these harlotis ... In to the pet... for to lye.

LYF, life, 72,14, lerne for to...lede with hym your lyff; 78,178, This...me lyketh as my lyve.

LYKNESSE, likeness, 77,159, to his...lyknes he made the.

MAGNIFIEN, magnify, 360,143, my ... sowle youre name magnefyeth.

MAHOUN, Mahomet, 368,363, I make avow to mahound youre bodyas schul hlede.

MAISTER, master, lord, 362,189, thou cure mayster ... fron vs ascendist.
MAKE, make, 357.71, I make you gratulacyon;
359.123, god make may the apostolis here mate;
368.359, the disciplis...makyn alle this marthe; 357.69, youre infynth
lovesse mad oure saluacyon; 355.38,
oure lawys sche schal make myschefe; 356.30,
he had mad vs his thrall.

MAKER, creator, 80.242, Mercy my makers.

MALICIOUS, 354.19, there he...takyn was by malicious falshed.

MAN, 355.25, here men schul be pleyand; 369.408,
I beleve in Jhesu manmys saluacyon.

MANERE, no...whatever, 358.88, here sche fere no
maner of divae cyte;:
356.29, I
herd of no maner ryayng.

MANIEDE, humanity, 372.470, A welcom criste oure
comfort in thy manhed clere.

MANKINDE, mankind, 364.252, heyl mene for mankynde;
76.113, Al mankende hath multyplyed.

MANLY, boldly, 359.393, I schal sterte ther to
manly.

MANY, 360.163, many wonderis thou werkyst.

MARY, 354.10, the age was of this maide Marye...
366.306, ther fynde schul ye A grave...for maryes sepulture;
364.245, let vs se oure moder marie.

MATERE, womb (?) body (?) # 345.5, sche
consayved cryste in hire matera clere;
subject, 71.14, That holy matera we wole declarg.

MAUMETRYE, idolatry, 371.441, I...forsake my
mavmentryes.

MAY, 355.6, they schel...attayne how...Jure
beste governyd may be.

MAYDE, virgin, 361.171, A welcome mayde Johan;
maid, 354.10, I sey the age was of this
maide...thre score yer.
MAYDEN, maiden, 361.170, heyl... mayden perpetuall; 364.248, Heyl moder and maydyn; 360.144, holy maydenys the seruauntis of god as I gysse; 78.163, With these...maydenes xal be our besynes.

ME, 354.9, acounte me thise yeris.

MECHEL, great, 360.162, meche is thy myth; 372.471, gret merveylous god mekyl now thy myth is; 356.35, Myche pepil halt hire.

MECHEL, much, 355.23 Po.214, meche sche was in the temple preyand; 357.78, myche more owe I to desyre yowre presens.

MEDICYNE, remedy, 369.403, now helpe me ageyne that I were hol outh of this fere sum medycyn me lere.

MEDITACIOUN, meditation, 78.180, There is the fyrst meditacion.

MEED, reward, 81.264, Recomende me to my fodyr sere, and god do hym made; 78.175, bat fer in be gostly and bodaly made.

MEEK, 80.228, Merveyle not mekeast maydon.

MEKENESSE, humility, 359.111, yowre meknesse... is most acceptable; 76.128, The twelhte is mekens.

MELODYE, melody, 372.467, al hefne makyth melode; 367.344, the erthe ... is ful of melodye.

MEMORIE, memory, 74.83, in memorye of is mayde say.

MENDERE, amender, repairer, 364.252, heyl ... mendere of mys.

MENE, company, 369.382, What devyl where is this mene; mediator, 364.252, heyl mene for mankynde.

MENEN, mean, 362.207, what menyth this sodeyne congregacyon; 363.231, we may syhyn... for these tydyngis ment; 80.242, how may his be ment.

MERCIFUL, 80.242, Mayde most mercyfull.
MERCY, kindness, 359.110, thankes be to that lord of his mercy; 358.66, myn habundaunt mercy I extende.
MERVEILEN, marvel, 80.228, Merveyle not.
MERVEILLOUS, marvelous, 361.167, Sum merveylous message is comyn.
MERY, glad, 74.67, beth mery.
MESCHIEF, harm, danger, 356.38, youre lawys sche schal make to myschefe.
MESSAGE, 358.90, Ffor gyche message injoyeth the hefnely consorcyte.
MESSAGER, messenger, 358.95, ye ben messager of all myhty.
METE, food, 359.121, he that sent Abbacus with mete... to danyel.
METEN, meet together, 362.206, wyth grace be ye met here; 359.123, god make may the apostolis here mete.
METING, meeting, 71.2, ye han sen showyd... Of Joachym and Anne here botherys holy metyne; 364.254, telle me of youre... metynge.
MIGHT, power, 359.123, Se the same myht; 358.96, wolcom wyth my myhtis; 358.89, By youre myth I dissende; 360.149, We schal... wyth alle cure mythis; 366.325, blessid be this persone that bar god of myhtis. 360.137, blessyd be... god in his myhtys.
MIGHTY, 76.120, myghty soferauns of... temptation; 359.124, so myhty was he.
MINDE, mind, 372.486, so Schul ye reyne... clennest in mend; 359.125, abasche you not... in youre holy mende; remembrance, 366.314, have mynde of thy pore brether.
MINISTRACION, SERVICE, 80.228, Merveyle not... of my mynystacion.
MINISTRE, messenger, 81 between 259 and 60, per comyth A minister.
MINISTREN, minister, 78.190, ther ben... prestys... to mynystryn to the.
MIRABLE, admirable, 360.162, A myrable god meche is thy myth.
MIRACLE, 364.259, an hy merakle is this.

MIRTHE, mirth, pleasure, 368.359, the disciplis... makyn alle this merthe in spyth of oure hed.

MIS, wrong, evil, 364.252, hey1 mene for mankynde and mendere of mys.

MODER, mother, 354.2, liketh yow to here of the assump-
cion of the glorious moder mary; 74.67, blysse me...good ffadyr and modyr; 358.81, Hy suete moderis prayere on to me doth assende.

MONTaigne, mountain, 75.90. To be mownteynes of hefne I have lyfte myn ey.

MOOT, may, 355.24 Fo. 214', blissid mot sche be.

MORE, further, 362.191, what seyde then sungyl...on-to you more.

MOSTE, 355.10, herkenyinth on to hem moste stille I.

MOUNT, 354.14, She was inhabith in Jure by the mountes of syon; 75.106, they bat trust in god as be mownt syon.

MOWNEN, may, 355.2, what lousy begchis moy ye not se; 356.41, What trowyste that sche myht don vs agayn.

MUJEN, shall, will, 371.456, go we now a dewelys name as faste as we mon.

MULTIPLYEN, multiply, 76.113, Al mankende hath multiplyed.

MURE, demure, 370.420, Wyth...herte most mure.

MUST, 77.154, po must be kept; 370.431, so muste we; 370.431, so muste we.

MY, 357.75 me longith...Wyth alle myn herte and my sowle.

NACION, nation, people, 370.412, go to bi nacyon and bid hem beleve in god.

NAME, 355.1, Pes...youre blaberyng in the develis name; 373.499, Now blysid be your namys.

NOT, 81.270, I pray ow nat spare; 355.2, moy ye not se; 357.73, yif it like youre benyngyte nouth to ben displesid; 357.53, Nay seris nowth so.
NATURE, 364.274, my flech gynnyth feble be nature; 357.75, me longith...be natures excitacyon.

NATUREL, natural, 80.231, ye to receyve it. For Natural myght.

NAUGHT, nothing, 360.137, Desyre ye outh ellys...

HAY, no, 357.52, nay best is to hang hem.

NE, not, 369.390, To deye I ne routh.

NEDE, need, 81.266, pei have more nede;

NEDEN, need, 359.131, What nedithe it to fere you.

NEGEN, draw nigh, 359.133, that horrible serpent dar not nyhyn youre kende; 365.284, the voys of my moder me nyhith.

NEIGNEBOUR, dear one #, 372.482, ary...my nehebo...and my swete frende.

NEVER-THE-LES, nevertheless, 363.214, Nevertheless I am the grace of god in that at I am lo.

NEWE, newly, 366.306, there fynde schul ye A grave new mad.

NIIGHT, 364.265, he sayd that the thredde nyth I schuld assende; 360.148, be dayes and nythis.

NIL, will not, 359.119, me thynkyth it nyl be.

NINTHE, ninth, 76.116, The nyate is a childe...fer.

NOISE, 367.343, what noyse is all this.

NOON, none, 79.219, in his...temple fawte be non.

NOR, 80.239, I felt nevyr non so swete ner so redolent.

NORICEN, nourish, foment, 77.137, The ffourtene is brothyrly concorde...at norcychy love of cкратurys echon.

NORTURE, nurture, training, 358.97, say me up-on youre hie notur.
NOT, know not, 367.347, I not be my god that of myth meche is.

NOTHE, report, 363.237, it schuld...notyd be.

NOTHING, 359.120, impossible to god nothyng trowe ye.

NOW, 355.26, now see and tak hede.

NOYOUS, troublesome, 76.125, Of which ful noyous is be noyis.

NOYSE, noise, 76.125, Of which ful noyous is be noyis.

NY, nor, 76.131, nyn myh syn be not lokyng a-bowte.

O, 79.226, 0 my god.

OBEIDENCE, 75.96, The fourte is...obedyence.

OBEISAUNCE, act signifying dutiful attention, 367.326, alle creaturyrs...owyn obeschaunce; 357.71, With dew obeschauyns I make you gratulacyon.

OBEYEN, obey, 79.217, to obey be ordenaryes; 359.115, I obbye the commandement.

OBSERVAUNCE, homage, respect, 367.334, this observaunce is most like you to do dewly.

OCCUPACION, occupation, 79.196, go... to your ocupacion; 369.405, I may not tend to the sere...Ffor ocupacion of this body of honour.

OCCUPYEIN, employ, 355.22, Fe. 214', Thus was sche ocupyed.

OF, 354.2, liketh yow to here of the assumption.

OF, with, 369.405, I may not tend to the...Ffor ocupacyon of this body.

OF, off, 357.67, the devyl smyte of here hed.

OFFICE, duty, 367.331, it semyth you best to do this offis.
OFFREN, offer, 73, 43, we offre... Our dowteres; 73, 35, to offre here... we mad... avow; 71, 6, how our lady... In to be temple was offryd.

OGYLEN, to shudder or quiver for fear, 368, 354, myn herte gynnyth ogyl.

OLD, 72, 26, twenty thre olde.

ON, one (in on, in harmony), 77, 139, Se how good... it is... to dwelle in on.

ON, 356, 26, let thre pryncis... telle on.

ONES, once, 79, 221, I haske... bat I may se onys in my lyve bat lady.

ON, one, 72, 6, thre personys and on god; 364, 257, we in on were brooth.

ONLY, only, 358, 82, here love is only on me.

OR, 368, 363, taste yow aray or I make avow youre bodyes schul blede; before, 359, 118, I beske... that my brether myht me be before... or I passe to that lyth.

ORDENNE, determine, 362, 198, Secretly they erdeyne... to brenne my body.

ORDINARY, ecclesiastical officials, 79, 217, be fyfte to obey be ordenaryes of be temple echon.

OTHER, 356, 42, Sere there are other in the contre; 361, 175(b) so bad he me... and you... eche othir to queme.

OUTH, anything, aught, 355, 11, ffor what boy bragge outh hym spilly i; 81, 271, if owght be leve... I pray yow That be pore men be relevys be of haue.

OUTH, aught, 359, 136, Desyre ye outh ellys.

CUSE, our, 355, 19, hem preve I houre fon; 355, 7 that our lawis deffme; 355, 3, owre worthy pryngsi lo are gaderid in same.

CUT, 359, 108, owth of paradis com this.
OVER. 356.28, that...sayde he was...lord over all
OVER. 356.32, Whoso clyme over his
he hath a foule fall.

OWEN. owe, 357.326, alle creaturys... owyn ob-
eschaunce; ought, 357.78, myche more owe
I... to desyre yowre presens; 355.24Fo.214'
we owe to be seyand.

PAIS. peace, 355.9, in pes be ye.

PALM, 358.87, in tokyn ther of this palme...
pretende.

PARADYS. paradise, 359.103, I am presentand A
braunce of a palme owth of paradis.

PA3, step, 74.77, |bi pas pratyly to |his pas
pretende.

PASSEN, pass, 359.118, or I passe to that lyth;
362.199, When my sowle is paste where
god is liste is.

PAUL, 362.208, powle wyl ye take this vp-on yow.
PAYEN, pay, 357.63, we are wel payed.

PEASEN, please, appease, 355.1, Pas now youre
blaberyng.

PEOPLE. people, 79.218, |at all pepyl may serve |he;
355.17, ys there any that pervertyth the
pepl.

PERAVENTURE, perhaps, 75.103, Par aventureoure
enemys shulde swelle vs.

PEREN. appear, 356.309, I schal pere...to yow.

PERSECUCION, persecution, 363.213, I mad
persecucyon.

PERPETUAL, perpetual, 361,170, heyl... mayden
perpetuall; 77.155, here jugement is
perpetual peyn.

PERPLEXITE, danger, trouble, 358.86, resseyuyng
here to joye from worldly perplexite.

PERSONE. body, 366.323, blessid be this persone
that bar god;358.98, What is the very
name that to youre persone dith is;
72.6, to thre personys and on god.
PERVERTEN, pervert, 355.17, ys there...any that
pervertyth the pevil.

PETER, 362.210, peter how schuld I here pray.

PETICION, petition, 79.212, Lord sefne petitions
I be-seche 3ow of here.

PEYNE, pain, 357.52, best is to hang hem wyth
peyn; 356.36, in peyne of reprefe;
370.416, of her sekenesse they schal
have cure and ellis in here peynys indure.

PEYNFUL, causing pain or grieve, 360.152, youre
peynful absence schal make me doloure.

PHESO, Ephesus, 361.164, In pheso I was prechyng.

PILEIR, pillar, 363.217, ye ben peler of luth.

PILLID, bald or tonsured, 355.7, and of this pillid
prechouris...they schul ben slayn.

PIT, 371.454, Ffaste for tho harlotis let vs renne
to caste hem in this pet here.

PITHE, pity, mercy, 371.442, I thanks the...lord and
thy moder of pete; 81.275, I have grett pety.

PLACE, 74.77, Bi pas pratyly to his plas pretende;
354.16, alle the holy placyys
...that criste duellyd on...sche went hem;

PLANET, planet, 75.97, The fourte is meke obedience
as is dette to hymhat is a-hove pa planetys
sefne.

PLATE, defensive armor, 368.365, ye coward knytys
in plato...thryfe schul ye late.

PLESAUNCE, pleasure, 79.216, The fourte All vertuys
to bi plesauns knowe.

PLESEN, please, 74.72, Than xulde thei...plese
god sorg; 72.17, if it plesyng to 3ow be.

PLAYN, full, 370.429, Now reste we...vp-on this pleyn
lakes; 356.46, devyse we now vp on this pleyn
bench.

PLEYEN, pley, i.e. present drama, 355.25, men schul
be pleyand (This antedates earliest example
in N.E.D. 1530).

PLEYN, fully, 77.156, 3s muste love...zour evyn crystyn
pleyn.

PORE, poor, 366.314, have mynde of thy pore brether.
POST, support, 369.384, I have cleane lost my poste.

PRATILI, prrettily, 74.77, "pi pas pratyly to pis plas pretende.

PRAYER, prayer, 363.218, it is most sittyng to you this preyer to make; 78.172, For with prayer...Se the...have ...tyme to fede; 79.225, with prayers... I wepe.

PRECHEN, preach, 363.240, this truly we preche; 356.43, there are other that...prechyn he is levyng; 361.164, In pheso I was prechynyng; 364.255, In dyueries contrares we prechid.

PRECHOUR, preacher, 368.370, We schal don scheme ... to tho prechouris; 355.7, this pillid prechouris... they schul be smalyn.

PRESENCE, 357.80, myche more ow I... to desyre yourwe presens; 357.74, me longith to yowre presense; place prepared for ceremonical attendance, 358.104, ye schul... assende to the presence there my god...is.

PRESENT, gift, 81...( between 259 & a60,) here xal comyn...An Angel with dyvers presentys.

PRESENT, 361.164, I askyd...to have you present.

PRESENTEN, present, 72.6, lete us here present; 71, stage direction following line 15, joachym and Anne...presente here in to toe temple; 359.107, I am here presentand a braunce of palm.

PRESOUN, prison, 371.450, sare...vs fettynoure servauntis to this preson.

PRESOUN, imprison, 356.50, let vs preson hem.

PREST, priest, 73.48,oure prest lo doth zow call.

PREST, ready, prepared, 372.477, lo the sowle here prest now to this blissid body likyth you to fest.
PRETENDEN, attempt to reach, 359.135, yow're
blooms shall make him resistens that he
shall not pretend; present, 358.87, I...
this palm now pretend; direct, 74.77, I pas
pratly to his pleas pretend; intend,
362.188, our joy to take thou pre-
tendist.

PREVEIN, prove, 355.19, hem prove I houre fon

PREYEN, pray, beseech, 362.209, preye to god for
for all; 364.266, hertly I prayed; 362.210,
how schuld I here pray; 363.219, I...
wyth yow preyen here schall; 355.23
Po. 214', meche sche was in the temple
preyand; 355.26, men schul be pleyand
preyng you of audience.

PRINCE, lord, 363.217, ye ben...prynce of vs all;
360.154, Most excellent princes; 367.343,
herke sere pryncys; 355.13, herkenyth
oure pryncis; 355.3, owre worthy prynsis
to are gaderid; 355.14, ye prysis
I...demaunde responsyon.

PRINCESSE, 358.91, Heyl excellent prynces.

PRIVATELY, 367.350, It is good prevely among vs
we spye wythowte.

PROCEEDEN, proceed, 71.6, We passe ovyr bat
...and so forth proced; 72.11, late us...
to be temple....procede.

PROPHET, 359.122, he that sent...to danyel
the prophete; 368.357, the prophethis
moder mary is ded.

PROPRE, proper, own, 365.288, In propure
persone...I wyl ben here redy; 75.100,
The fffyte is propyr confessyon.

PROSTRATE, 79.225, prostrat...I wepe.

PSALM, 74, 83, Every man... be fiftene psalmys
...say.

PSALMODYEN, celebrate as in psalmody, 360.141,
hefne and erthe pshalmodyth.

PURE, 358.91, Heyl...mary most pure.

PURPOSEN, intend, 360.147, I purpose me to go.

PURPRE, purple raiment, 356.25, let sere pryncis
in purpure...telle on.
QUAKEN, tremble, 80.252, I quake grettly for dred; 368.354, myn herte gynnyth... quake.

QUELEN, kill, destroy, 362.200, they ordayne... to brenne my body and schamly ituelle.

QUEEN, please, 361.175 (b), so bad he me... and you... eche othir to queeme.

QUENE, queen, 368.364, now that queene is ded... thryfe schul ye late; 72.12, je xulde be a qwen; 364.250, hey1... quen.

QUER, choir, 365.289, Wyth the hefnely quer.

RADYANT, radiant, 360.151, that are cure... solas radyant in youre lythis; 358.92, Heyl radyant sterre.

RAPEN, hasten, 369.388, I renne I rappe so wo is me.

RAPT, transported, 361.165, I was rapt to these hyllys.

RATHER, preferably, 357.56, and rathere the devyl sle hym than we schulde the abid [e.

RAYEN, array, prepare, 365.270, now wyl I rest me in this bed that for me is rayed.

RECHEN, care, 369.390, To deye I ne routh.

RECEVEYN, receive, 367.327, this body resseyved the holy gostis slithis; 78.187, To receveyne me I be-seche pour charyte; 358.86, myn... mercy on here I entende resseyuynge here to joye.

RECOMMEND, 81.264, Recomende me to my fadyr; commend, 81.259, I Crye ye mercy... recomendynge me to hat godhyl; 360.138 to yow I recomaundme.

RECONCILEN, reconcile, 73.39, now be ye reconsylid.

REDDURE, violence, severity, 355.23Fo 214', we may not won to sweche harlotis settyn redurre.

REDEN, read, suppose, 355.22 Fo. 214", Thus was sche occupied I rede; command, 368.368, brynge me that... body I red; consider, 81.263, In his tyme of mete ne lenger ye rede; repeat, 365.289, I wyl ben... redy... youre dirigge to rede.
REDOLENT, fragrant, 80,239, I felt never so sweet nor so redolent.

REDY, ready, 360,159, I will dispose me to this Jurne redy.

REGINA, queen, 80,247, R. Regina of regyon Reyneng with-owtyn ende.

REGIOUN, realm, 80,247, R. Regina of regyon Reyneng with-owtyn ende.

REIGNEN, reign, 372,474, lord as thou... regnyst in thyn empere; 80,247, R. Regina of regyon Reyneng with-owtyn ende.

RELACIOUN, explanation #, 362,209, preye... we may have relacyon.

RELEESER, releaser, 372,487, A endless worchepe be to you Jhesu releesere of peyn.

RELEVEN, remain, continue #, 356,37, yif we Suffre hyre... tc relefeoure lawys sche schal make to myschefe.

RELEVYS, remants, 81,272, I pray now That pe pore men pe relevys per of hame.

RENEGAT, renegade, apostate, 355,16, Ys there ony renogat among vs.

RENEN, run, 369,388, I renne I rappe so wo is me; 371,453, Faste for the harlotis now let vs renne.

REPENTAUNCE, penitence, 370,420, I schal do as ye me teache... thankyng god... Wyth hyre repentance.

REPENTEN, to be sad, 361,186, My brether of this tydyngis...wyl repent (this antedates illustration in N.E.D.).

REPREVE, reproach, 368,369, in payne of repref; 356,36, in payne of reprefe.

REPLYEN, reply, 360,147, I telle you... this besekyng yow replyeth.

REQUEREN, entreat, ask, 358,100, I beseke you re quyrand.
REQUESTE, request, 364.267, at my request
god hath you sent me.

RESISTENCE, resistance, opposition, 359.134,
yowre blosme schal make hym resistens.

RESONABLE, reasonable, 78.173, se the haue
A reasonable tyme to fede.

RESPONCYON, answer, reply, 355.15, I...
demaunde responcyon.

RESTEN, rest, 366.303, reste in my bosom;
354.270, now wyl I rest me in this bed;
370.435, thanne byde we here... restyng
... abowtyn this grynge.

REVYLEN, revile, 73.37, how I yow revyled.

REYNEN, rule, 356.48, we are but loste yif they
reyn; 372.483, hefnely temple to reyn;
372.486, so schul ye reyne.

REYNENG, reigning, 80.247, Regina of regyon Reyneng
with owtyyn ende.

REYSEN, raise, 372.475, so reyse thou this body;
372.464, discendith wyth me to reyse
the body of my moder terestyall.

RIGHT, 360.155, We schal wachyn ... asoure ryth.

RIGHT, 354.1, Ryht worcepful scuereynes liketh
yow to here.

RIHTE, a right, 359.114, youre sone wyl thus rith;
359.136, Desyre ye outh ellys now rytys;
361.164, In pheso I was prechynge a
fer contre ryth.

RIHTE, direct, 359.114, youre sone wyl thus rith.

ROYAL, 359.113, youre sete ryall... apparaled
is thore.

REULEN, rule, guide in conduct, 77.151, Sey how
I xal be rewlyd.

RYSE, rise, 372.474, lord as thou rase from
deth... so reyse thou this body; 354.20,
he beryed was and roos; 357.55, it wold
cause the comownys te ryse; 356.29, I
herd of no maner rysyng.
SAD, expressive of sorrow, 362.195, saynge my dirige devotionly and sad.

SAKE, 363.220, I take this vp-on me... for youre sake.

SALUTACIOUN, salutation, 80.254, ye xal here qitere have A salutation.

SALUWN, salute, 361.168, I wyl go saluse that berde.

SALVACIOUN, salvation, 357.69, youre infynyth lovenesse mad cure saluacyon; 364.251, of you spreng saluacyon; 370.410, now...gromercy of this saluacyon.

SANCTUS, saint, 354.13, legenda senctorum autorysyth this trewely.

SATHANAS, Satan, 371.449, herke...sathan in the herne.

SAVEOUR, savior, 360.161, my body that bare jhe su cure saveyoure; 369.406, beleue in ...cure saveyou.

SAVOUR, taste, 80.238, All maner of savowrys in his mete I fynde.

SAVYNGE, protecting, keeping, 356.26, In savynge of cure lawys now telle on.

SAWE, speech, word, 80.235, ffor my sawys in fow shewyth sygnes of shame.

SCH, she, 354.14, She was inhabith in Jure;354.5 At fourten yer sche conseyyed cryste.

SCORE, 368.352, I have leyvd this thre skore yer; 354.12, the age was of this maide... thre score yer.

SCRIPTURE, 78.191, ther ben...prastys... to lerne pe scripture to rede; 354.12, as scripture dothe specyfye.

SECOUDE, second, 75.38, The secunde is stody.

SEDEN, be born of, 365.285, I am dyssend on to here of whom I dede seda.
SEE, seat. 359.113, youre seete ryall in hefne apperaled is thore.

SEEKNESSE, sickness, 370.415, of her sekenesse they schal have cure and ellis in here peynys indure.

SEEN, see, 359.127, I beseke...I se not the fende; 355.2, what lousy begchis mow ye not se; 77.142, se now blysses cure lord; 356.49, let se than; 72.15, your answers let sen; 71.1, ye han sen shewyd yow be-fore of Joachym and Anne; 369.400, In cayfas halle when thou were seyne... I halpe the.

SEINT, saint, 354.3, liketh yow to here of the assumption of the gloryous moder mary that seynt Jhon...wrot.

SEEM, seem, appear, 361.177, as convenyens wold seeme; befit, 367.331, it semyth you best to do this offic; be fitting, 361.177, on mayde to another as convenyens wold seeme.

SENDEN, send, 361.187, lord... bu vs sendyst; 369.121, he that sent Abbacus...: 361.180, tellyth...why I am...sent; inform by messenger, 363.227, mary... by message is sent.

SENSTERE, seamstress, 357.57, But be that sonstere ded.

SENTENCE, 71.7, his sentens sayd xal be hire bе-gynnyng.

SIFULURE, burial, 366.306, there fynde schul ye A grave...for maryes sepulture.

SER, sir, 357.53, May seris; 356.25, let sere pryncia...telle on.

SEN, withered, 369.397, myn handys are ser bothe twayne.

SERPENT, 359.133, that...serpent dar not.

SERTANE, certain, 360.143, my symplil sowle in serteyn youre name magnafysth
SERVANT, 72.4, be servaunt of god xulde be; 72.19, so... wole I to be goddys servaunt; 77.143, blyssyeoure lord All patoure lordys servauntys be;360.144, holy maydenys the servauntis of god as I gysse; 371.450, vs fettynoure servauntis to this preson.

SERVEN, serve, 79.210, to serve god...ta al my thought.

SERVICE, 73.35, to offre here to goddys service; that which is served up...for a meal, 81.261, he hath sent 3ow...his servece.

SETTEN, bring to bear, 355.18, we must on to hem set awe; 355.23 Fo. 214 , we may not won to sweche harlotis setlyn reddure; lift, 75.98, to be I have myn eyn sette.

SUEREN, declare, 358.95, goddis aungel I seuer ye ben messager of all mynty.

SEVENE, seven, 75.97, to hym pat is a-hove be planetys sefne.

SEVENTHE, seventh, 75.108, The sefte is vndowteful hopw of immortalyte; 79.220, The sefnte I haske.

SEYN, say, tell, 354.10, I sey the age was of this maide...thre score yer; 363.239, we seyn all the belevyn...schul...leve; 358.97, sey me vp-on youre hie nortur; 355.49, sey me youre ententis; 81 (between 259 & 260), A minister...sayth; 72.22, I haue herd 3ow seyd; 361.174, my child...sayd vs this tame; 362.191, what sayde then aungyl; 362.195, by you it be bore saynge my dirige; 367.332, ye slept on cristis brest sayng all celestly; 358.84, to here thou schalt...dyssende seyinge here sche shal comyn to myn eternyte; 358.105, Mercy...may I be seyand; 357.62, haide ye not this beste as is sayde; 363.235, that is wel seyd.

SHAL, shall, 356.37,oure lawys sche schal make to myschere; 358.83, to here thou schalt...dyssende; 355.5, they schal now atteyne; 72.13, pat lord our husband xal ben; 73.46, in is holy place leve 3ow we xall; 74.78, bou xalt be be dowters of god; 355.25, men schul be pleyand; 356.39, meche schame don vs sche schall; 363.237, it schuld...notyd be; 357.56, rathere.
...than we schuldr that abid\(c\) e; 361, marginal line, ye schuld ben Absent; 75.103, our\(\acute{e}\) enemies\(\acute{e}\) schulde swelle vs; 74.71, so xulde childyr to fadyr and mo\(\acute{e}\)yr e\(\acute{y}\)r more.

**SHAME**, 80.235, shewyth sygnes of shame; 368.370, We schal don shame to that body.

**SHAMELY**, shamefully, 362.200, they ordeyne... to brenne my body and schamly it quelle.

**SHARP**, 368.374, I schal snarle... wyth...scharp schowris.

**SHENDEN**, punish. 72.3, for teryeng of our a-vow of god we myth be shent; ruin, 356.50, let us preson hem til here myth schent is.

**SHIVEN**, show, 71.1, ye hau sen shewyd yow be\(\acute{e}\)fore; 363.236, that hon of you...schewe hevy speche; bring forth, 80.236, my savys in yow shewyth sygnes of shame.

**SHORTEN**, hasten, 356.31,oure wysdom was to schortyn his endyng.

**SHORTLY**, briefly, 77.153, Which shortly to say be comprehendyd in tweyn.

**SHOUR**, shower of blows, 368.374, I schal snarle tho sneveleris wyth rith scharp schowris.

**SHRYVEN**, shrive, 78.190, ther ben... prestys... to schryve.

**SIGN**, sign, proof, 77.141, whiche is syne of godly love; 363.222, In sygne of thyn holy cros; 370.427, weoure syngne make; 80.235 my savys in yow shewyth sygnes of shame.

**SIGNIFYEN**, mean, 367.346, Con ye outhsay what they signefye.

**SIMPLE**, humble, low in rank, 357.70, that it lyst you of me sympil\(\acute{e}\)st to take hare\(\acute{e}\) humanite; 72.21, I am \(\acute{e}\) symplest; 360.143, my sympil sowle youre name magnefyeth.
SINFUL, 365.282, over alle synful thy mercy let sprede.

SINGEN, sing, 81{between 259 & 260}, bei xal synge... p is hympe.

SINGULER, single, (only?), 360.151, schal ye from vs passe... that areoure mengler solas.

SINNE, sin, 372.485, as ye were clene... of alle synnys greyn.

SION, 75.106, they hat trust in god as pe mownt syon.

SIGHT, 361.66, I se wel in syth; 365.277, let vs wachyn in this virgyne sythis; 359.112, youre hie lore is most acceptable in the trynite syth; 360.138, to yow I recomaunde me... moaste excellent in sithis; mind, mental perception, 357.54, haue in syth before what after may tide.

SITTEN, sit, 363.221, almythty god that sittiste above cherubyn halle.

SITTING, fitting, 363.218, it is most sittyng to you this preyere to make.

SIXTE, sixth, 75.104, The sexte is confidens in goddyas strengt A-lon.

SKILE, cause, 361.169, of my... comyng wete what is the skele.

SKYE, heavens, 75.99, above pe skyes.

SLEEN, to slay, 357.56, rathere the devyl sle hym than we schulde that abid(e); 356.27, syn we slew hym; 356.43, he is leyvng that we sloe; 368.377, and here disciplis ye slo; 362.201, Jhesu... that they slew; 357.60, We shal... than sle tho disciplis; 356.51, bettyr is to slew hem.

SLEEPEN, sleep, 80.227, thow my body slepe; 367.332, ye slept on cristis brest.

SLEYGHT, inspiration, skilful devices, 367.327, this body resseyved the holy gostis slithtis.

SMYTEN, smite, strike, 74.63, your swemynge smytyht to myn hert depe; 357.67, the devyl smyte of here hed.
SNARLENE, entangle, 368.374, I shal snarle tho sneveleri wyth rith scharp showris.

SNELVER, whiner, 368.374, I shal snarle tho sneveleri wyth rith scharp showris.

SO, 357.53, Nay seris nowth so.

SOCCOUR, help, aid, 360.150, schal ye from vs passe swete sonne of socour.

SO'DEIN, sudden, 364.254, I beske you... to telle me of youre sodeyne metyng; 362.207, what menyth this sodeyne congregacyon; 361.169, of my sodeyn comyng wete what is the akele.

SO'DEINLY, suddenly, 364.256, Diu:ris clowdys eche of vs was sodeynely curyng;

SOFT, 76.128, mekenes that is fayre and softe.

SOLAS, solace, 79.204, to hye sowle solas he sende.

SOL'EMPNITE, due ceremony, 366.207, beryeth the body wyth all youre solempnite.

SOM, some, 368.355, there is sum newe sorwe.

SONE, son, 354.7, here lyvyrig wyth that swete sone; 362.192, he brouth me this palme from my sone thore; 364.260, I wyl telle yow the cause of my sonys werkynig.

SONE, soon, 81.265, These...sone I xal...sende; 357.67, but she deye the sunere the devyl amyte of here hed;

SONNE, sun, 358.92, the sunne is not so bryth; 360.150, schal ye from vs passe swete sonne of socour.

SORE, sorely, 361.186, My brether...sore wyly repent; tightly, 369.396, I am fastened sore to this bere; greatly, 74.72, Than xulde thei...plese god sore.

SORWE, grief, sorrow, 368.355, There is sum newe sorwe sprongyn.

SO'THY, verily, in truth, 362.212, sothly I say yow.
SOUL, soul, 366,302, Now com my sweete soule; 360,143
my...soule your name magnifyeth; 370,428,
the tru...oure soules schal saue.

SOUND, sound, 371,461, Sere sathan may heryn oure son;
367,340, Seyng oure observaunce wyth devout sound.

SOVEREIGN, sovereign, 71,1, Sovereynes ze han sen showyd
ow be-forde; 354,1, Ryht wordheful
souereynes liketh yow to here.

SOVEREIGN, supreme, 80,236, To thank our sovereyen lord;
77,157, ze muste love... god...for his...
sovereyn dygnyte.

SOVEREIGNLY, soveraignly, chiefly, 77,156, ze must love
god soveraignly.

SPARE, spare, 81,262, bad ze...spare for no shame.

SPEECH, speech, 72,27, whith your speche I am wel payd;
363,236, be-gar... that non of you ...schewe
hevy speche.

SPECIAL, 362,171,welcome...wyht all myn harte in specyall.

SPECIFY, specify, 354,12, as scripture dothe specyfye.

SPEND, speed,(in speed,speedily)76,127, Lord here in sped
my sympyll voyes; help,help,71,8 now ze modyr
of mercy in his be our sped.

SPEND, prosper, 369,387, the devyl hym sped.

SPELL, talk, 362,196, the Jewys meche of me spelle.

SPILL, destroy, kill,366,11, hym spilly l as knave.

SPOUSE, wedlock, 354,15, after the assencion of hir son
conseyved in spouse; especusall, 365,278, when
oure lord conynt in his spouse pure.

SPREAD, spread, extend, 365,283, ouer alle synful
thy mercy let sprade.

SPRING, spring up, rise, 364,251, of you sureng sa-
vacyon; spread abroad, 368,355, there is
sum newe sorwe sprongyn.

SPY, spy, 367,359 It is good prevely among vs we spy
wyth-owte.
SPYTH, spite, 368:359, the disciplis...makyn... this mar the in spyth ofoure led.

STAT, dignitary, 355.4, our...pynsis...are gaderid ... that are statis of this lond.

STENCH, 356.44, this will breedyn a stench.

STENEN, stone, 368.380, Go stent we yone body wyth youre stonys.

STERRE, star, 358.92, Heyl radyant sterre.

STERTEM, go quickly, 369.393, are ye ferd of a ded body I schal sterte ther-to manly.

STIENEN, abuse, vilify, 356.45, our lawys they steyn.

STILLE, silent, mute, quiet, 355.10, herkenyth on to hem mooste stilly I.

STILLO, quietly, 366.308, bydyth me there styll the thre dayes.

STIREN, move, 75.107, he xal not be steryd endles pat dwellyth in Jherusalem.

STRENEN, stone, 368.380, Go stent me yone body wyth youre stonys. (See STENEN).

STOON, stone, 368.380, Go stent me yone body wyth youre stonys.

STREEM, stream, 75.105, of all grace from hym comyth be strem.

STRENGTHHE, power, 75.104, The sexte is confidens in goddys strenght A-lon; 78.166, bus love of ryght...with all be strengthis in be be-dyght.

STRYVEN, strive, 79.224, it is not be with to stryve.

STUDIE, meditation, 75.38, The secunde is stody.

SUERIAN, swexr, declare, 370.411, In Jhesu and his moder to beleve ever I seure.

SUFFRAUNCE, endurance, 76.120, The tende is myghty soferauns of carnal temptation.
SUFFER, permit, 356.37, yif we Suffre hyre thus to reliefe our lawys sche schal make to myschefe; 356.44, yif they ben sufferyd thus this will bredyn a stench.

SUFFYSEN, suffice, 80.236, To thank oure soveryen lord not sufficyth my mende; 365.287, an aungyl wold a suffysed.

SURE, 366.308, bydymeth me there stylle thre dayes severe; with certainty, 365.280, we knows not the hour...now sure...loke ye be redy.

SUREN, promise, 370.411, In Jhesu...to beleve ever I seuere.

SUSTENATION, sustenence, 30.230, I am...sent of god With Aungelys mete ffor your Sustentacion.

SISTER, sister, 366.320, Now suster I beseke you; 78.186, Swete systerys to yow All I knele.

SWELGEN, swallow, devour, 75.103, Per aventura oure enemys shulde swelle vs.

SWENEN, faint, 361.172, myn herte gyynyth swene.

SWENYNGE, swooning, fainting, 74.63, your swemyngs amyght to myn hert dêpe.♯

SWETE, sweet, 361.181, swete sone Johan; 358.81, My suete moderis preyere on to me doth assende.

SWETENESSE, sweetness (mildness?), 77.135, haue mende...of All his swettenes.

SWICH, SUCH, 355.20, Sweche schul ben bounden vp be the beltyes;76.122, ofte zough is froth with with suech vexacion; 368.353, swache another noyse hard I never er; 367.345, I herde never er swyche a noyse.

SYCHEN, sigh, 363.230, we may syhyn.

SYGHTYS, (for gloss see fught).

SYN, since, 356.27, syn we slew hym.

SYON, Sion, 354.14, She was inhabith in Jure by the mounte of syon.
TABERNACLE, 372.483, tabernacle of Joye.

TAKEN, take, 367.335, tak it upon you; 366.304, of this body taketh cure; 364.275, eche of you a candele takyth; 357.70, it lyst you... to take humanite; 72.10, late us take mary; 364.19, there he... takyn was by malicious falsshed; (tak hede, be attentive). 355.26, ses and tak hede.

TARIEN, delay, remain, 354.8, XII yer dede sche tary.

TARYINGE, delay, 72.8, for teryeng of our a-vow of god we myth be shent.

TECHEN, teach, 354.3, that seynt Jhon... wrot and tauht; 363.238, that is a-geyn that we teche.

TELLEN, tell, 360.146, I telle you... this; 361.180, now fayr lady... tellyth the cause; 356.26, let sere pryncis... telle on; 72.15, telle your ffadyr; 72.12, pe Aungel tolde us; 362.197, what likyth it you to telle; 358.101, treuly you telland the hye god... abidyth you.

TEMPLE, 355.23 Fo. 214', meche sche was in the temple.

TEMPTACIOUN, temptation, 76.120, soferauns of carnal temptacion.

TEN, 77.152, god hath jovyn vs commaundement vs ten.

TENDEN, attend, 79.194, they xal tende upon 3ow; 364.269, I beske you thou tent me; give attention, 369.404, I may not tend to the sere at this hour.

TENDRE, tender, 71.5, how our lady in here tendyr age... was offryd.

TENDRELY, tenderly, 79.197, loke 3e tende... tendyrly.

TENEN, suffer, vexation, 368.372, tho teynt tretouris schul tene yif me loke on hem louris.

TENTHE, tenth, 76.120, The tende is myghty soferauns of carnal temptacion.

TERRESTRIAL, earthly, 361.176, He betok you the gouernayl of my body terestyall;
372,464, discendith wyth me to reyse the body of my moder terestyall.

TEYNT, guilty, corrupt, 368,372, tho teynt tretouris schul tene yif my lokes on hem louris.

THAN, 357,57, and rather the devyl sle hym than we schulde that abid (e; 81,267, hendyr an we wende.

THANK, expression of thanks, thanks, 359,110, now thanke be to that lord.

THANKEN, thank, 364, 259, I thanke god; 350,158, God thanke you; 358,106, Mercy...may I be saynd thankyng you...for this message; 73,55, Now oure lord thank Jow.

THAINE, then, 362, 190, thanne...oure comfort is from us detent; 356,49, let se than.

THAT, 354,7, here lyvyng wyth that swete sone.

THAT, that which, 363,239, that is a-geyn that we teche.

THAT, because, 357,70, youre...lovenesse madoure saluaayon that it lynst you...to take...humanite.

THAT, 370,434, besekyng hym of comfort taht best may; 71,4, We pessse ovyr hat; 363,214, I am the grace of god in that hat I am lo.

THE, 354,2, liketh yow to here of the assumpcion; 362,191, what sayde then aungyl.

THE, 357,67, and but she deye the sunere; 72,7, p2 onger...p2 bettyr.

THIEF, wretch, 368,375, tak me that thef.

THEME, substance #, 361,174, my child...sayd vs this teme.

THINKEN, remember, 361,173, thynke ye not...how my child...sayd vs this teme; think, 372,479, hefne and erthe wold thynke this the best.

THERE, 359,130, ther is no thynge I dowte; 355,16, ys there ony renogat among vs; where, 354,18, sche want hem...Ferste to the place there criste cristenyd was.
THEIR, their, 355.5 by there hye wisdam they schal now attayne how alle Jure beste gouernyd may be.

THEREFORE, therefore, 356.31, Therforeoure wisdam was to schortyn his endyng; 72.6, for...lethe us here present.

THER-OF, thereof, 358.87, in tokyn ther of this palme...pretende; 81.270, Fede 3ow fre of.

THERETO, thereto, 73.45, Ther to...bounde...be we.

THERWITH, therewith, 370.414, towche hem ther wyth; 76.132, The Trettene is ffeyth er with.

THEY, 355.5, they schal now attayne.

THIDERWARD, thither, on the way, 72.30, I am joyful thedyrward as I may be.

THING, 356.33, of on thing I warne yow; 359.116, on thyng I beske.

THINKEN, seem, 359.119, me thynkyth it nyl be.

THIS, 77.147, A baba...to come vn base greeys; 354.9, accunte me this yeris wysely.

THO, then, 361.184, tho I askyd...to haue you present.

THO, those, 357.50, We shal...than ale tho disciples.

THO, those, 363.237, Ffor we seyn all tho beleyn in the hol Trynyth they schul ever leve.

THORE, there, 362.192, he brooth me this palme from my sone thore.

THORCH, through, 373.403, god throw mary is mad mannye frend.

THOU, 781.173, Se the haue...tyme to fede;
356.40, were...art thou ferd of a wenche; 78.166, Thu xalt hate no thynges; 361.187, ever trybulacyon lord meche u vs sandyst.

THOUGH, 364.262, no wonder thou so dede ye.
THOUGHT, anxiety, 79.210, to serve god... is al my thought. 369.385, I am ful wo mad is my powth.

THRAL, slave, 356.30, he had mad vs his thrall.

THREE, three, 361.183, where thre were in one.

THRETENE, thirteenth, 76.132, The Thretene is ffeyth.

THRETY, thirty, 354.7, here lyvyng wyth that swete sone thre and thretty yere.

THIRDE, third, 364.265, he sayd that the thredde nyth I schuld assende; 358.103, the thrydde day hens ye schul ben expirand.

THROUGH, 356.45, thorow here fayre speche oure lawys they steyn; 371.438, ye schal haue helthe throw vertu of this holy palme.

THAYVEN, thrive, prosper, 568.365, ye coward knytys in plate... thryfe schul ye late.

THUS, 355.22, Fo. 214', Thus was sche occupied.

THY, 363.222, In sygme of thyn holy crose; 360.140, thy... name...I blysse; 356.314, when thou comyst to pi tron.

TIL, until, 355.20, Sweche schul ben bounden vp... til flyes hem blawe; 370.430, reste we... tyl... tydyngis we haue.

TIL, to, 361.167, Sum... message is comyn that mayde tyll; 75.91, qwens xal comyn helpe me tylle.

TO, 354.1, liketh yow to here.

TO-DRAWEN, tear to pieces, 371.448, the... devalys mot me to drawe.

TO-FORN, in front of, 368.376, brnge that... body... to-fore these tauris.

TOKEN, 358.87, in tokyn there of this palme... pretende.

TOKENINGE, token, proof, 359.107, In tokenyng where- of I am... presentand A Braunce of a palme.

TORMENTOUR, tormentor, 368.366, ye tormentours thryfe schul ye late; 357.65, ye turmentouris redy that tyde.
TOTHE, the other, 78.188, on he tother se thair...preysta.
TOUCHEN, touch, 370.415, towche thair wyth... and of her sekenesse they schal have cure.
TOWN, town, 371.457, we com to town.
TOUR, mansion, 360.156, We schal wachyn...in-to the tyme ye passe to that hye tour; tower, 358.376, brnge me that...body... to-fore these touris.
TRAITOUR, traitor, 368.372, tho teyn tendouris schul tene yif my loke on hem louris.
TREVELY, truly, 363.240, this truly we preche; 358.101, treuly you telland the hye god... abidyth you; 354.249, so was neuer non but...ye most blissid treulye; 354.13, legenda sanctorum autorsyth this trewey.
TRIBULACIOUIN, tribulation, 361.187, euer trybulyacon lord meche by vs sendyst; 366.311, In cure tribulycones lord thou vs defende
TRINE, three fold; trinity, 361.259, I Crye pe mercy...recomandyng me to hat godhyd hat is tryne in trone.
TRINITIE, Trinity, 359.112, youre hie lore is most acceptable in the trynite syth; 363.239, tho belewyn in the hol Trynyte.
TRISTE, trust, 362.203, yn you my tryst is.
TRONE, throne, 366.314, haue mynde of thy pore brether when thou comyst to bi tron.
TROUBLE, 75.86, In trobyl to god I haue cryed.
TROWN, believe, 81.266, I trowe hei haue more nede; 359.120, impossible to god nothing trowe ye; 356.41, what trowyste that sche myht don vs agayn.
TRUSTEN, trust, 75.106, they hei trust in god.
TWELFTE, twelfth, 76.128, The twelvte is mekenes.
TWENTY, 72.26, and ye were twenty zere olde.
TWENY, two, 77.152, Which shortly to say be comprensed un twen; 369.397, myn handys are set bothe in twenye.

TYDE, time, hour, 357.65, redy that ryde.

TYDEN, come to pass, happen, 357.54, haue in synth before what after may tide.

TYDING, piece of news, tiding, 363.231, we may synyn ...for these tydyngis ment.

TymE, time, 78.173, Se the haue ...tyme to fede; meantime, 81. (between lines 259 & 260), in a tyme ei xal synge.

UNDOUTABLE, indubitable, 75.108. The sefte is ondouteful hope of immortalyte.

UNITEE, unity, 357.74, me longith to youre presense conjunct to the vnyte.

UNTO, 355.10, herkenyth on to hem; 362.191, what seyde then angely on-to you.

UNWORTHY, 362.211, I ...that am ...most onworthy.

UP, 355.20, Sweche schul ben bounden vp be the beltye.

UPON, 356.46, devyswe we now wpn on this...bench.

UPRIGHT, erect, 77.147, A babe to come vp ...ase greys so vp-ryght.

US, 355.16, ys there ony renogat among us.

VALEY, valley, 366.305, In the vallay of Josephat there fynde ye schul A grave new mad.

VARIAUNCE, variation, 366.322, wyth-outyn ony varyaunce.

VERTU, virtue, 79.216, The fourte All vertuys to pi pleasuns knowe; 361.168, I wyl go saluss that berde that in vertu is most brith.

VERY, true, proper, 358.98, What is the very name that to youre persone dith id.

VESSEL, 81.265, These vesselys A- en sone I xalhymsende; 372.483, vessel of lyf.
VEXACION, vexation, 76. 122, though is floweth with such vexation.

VEYN, VAIN, 76. 115, they An laboryd in veyn.

VEYNGLORY, vain-glory, 76. 112, the eyted is contempt of veyn glory in vs.

VICTORIOUSLY, TRIUMPHANTLY, 354. 20, vittoryously alon there he assendid alle hevenys.

VIOLENCE, 359. 132, was convycte his yolens.

VIRGINE, virgin, 365. 277, let vs wachyn in this virgyn sythis.

VIRGINITEE, virginity, 358. 89, I dissende to youre moder in virginite.

VOYS, voice, 365. 284, the voys of my moder me nyhith

WACCHEN, watch, 365. 277, let vs wachyn; 360. 148, I purpose to go beskyng yow...wachith.

WAKEN, watch, 365. 279, he may fynde vs wakyng; remain awake, 360. 155, We schal wachyn and wake.

WALKEN, walk, 357. 60, We shal...sle tho disciplis that walkyn so wyde.

WARNEN, bid...take heed, 356. 33, of on thing I warne yow.

WASSHEN, wash, 366. 321, let vs...wasche this glor-our body; '367. 325, I am redy...to wesche.

WE, 355. 24, Fo. 214', we owe to be seyand.

WELCOME, 363. 225, alle welcom ye are; 361. 171, A welcom mayde Johan.

', 358. 95, Now welcom bryth berde.

WELTH, prosperity, 371. 439, schal...restore yow to welthe.

WELE, happy, 78. 192, wele were I.
WINCHE, girl, 356.40, art thou ferd of a wenche.

WENDEN, go, 372.489, Lo me redy wyth you for to wend.

WENKEN, work, 360.163, many wonderis thou werkyst; make, 79.205, his werd was wrought; 369.389, Wyndand wod wo hath me wrouth.

WERKYNGL, working, 364.260, I wyl telle yow the cause of my songes werkynge.

WEY, way, 76.119, Which gan in his holy weys.

WHAT, 355.11, what boy bragge outh hym spilly I.

WHAN, when, 75.110, Whenoure lord conuerthe

cure captuiyte; 357.66, I charge yow... redy that tyde When mary is ded.

WHATSOEVER, whatsoever, 367.348, What-sumeuer they be.

WHERFORD, whersfore, 355.9, wherfore in pes be ye.

WHEREOF, 359.107, In tokynyn where-of... I am presentand A brounce of a palme.

WHENNES, whence, 75.91, From qwenes xal comyn helpe me tyllle.

WHICH, 76.119, blyssyd Arn All... Which gan in his... weys; 358.90, For qwycha message injoyeth the hefnely consorcyte.

WHO-SC, whoever, 356.32, whose clyme ouer his he hath a foule fall.

WHO, 74.68, A ho had evyr suche a chylde.

WHO'S, whose, 79.205. In whos wydam.

WHY, (introductory), 356.49, why let se than (This antedates Weekley's statement of this sense from 16 century).

WHY, 361.180, tellyth the cause why I am heder sent.

WHIL, while, 365.276, lith hem in haste while oure moder doth dure.

WHYTE, white, 361.165, by a whyte clowde I was rapt to these hyllys.

WIF, wife, 72.2, Anne wyff remambyr wole ze.
WILDE, wild, 371.448, the wylde develys.
WIL, will, 363.234, the wyl of god fulfyllid mot be.
WILLEN, will, 359.114, youre sone wyl thus rith; 367.349, I am aferd there wyll be sum thyng a-mys; 71.14, That holy maters we wolde declare; 357.55, it wolde cause the comowyns to ryse.
WINDEN, roam about, rave, 369.389, Wyndand wod wo hath me wrOUTH.
WISDOM, 355.5, by there hye wisdom they schal now attayne; 356.31,oure wysdam was to schortyn his endyng.
WISSEN, guide, direct, 360.143, that it lykyth youre mercy me to you to wysse.
WIT, sense, 79.223, I haske...bat I may serve here with my wyttys fyve.
WITEN, know, 361.169, of my sodeyn comyng wete what is the skel; 362.205, wolde... my brethe...wyst this; 77.162, he gevth wyssdom pou wost.
WIT, 72.27, whith your speche...I am wel payd; 359.121, he that sent Abbasci with mete; 354.7, here lyvyng wyth that swete sone.
WIT-AL, with, 356.35, Hyche pepil halt hire wythall.
WITHRAWEN, draw back, 79.215, I be-seche 3ow... me to with... drawe.
WITH-INNE, within, 76.129, In manny sowe wi-th-inne.
WITHOUTEN, without, 76.129, with-inne and with-oute; 367.350, It is goode...we spyne wyth-oute; 354.4, as I lere...wythoutyn dyswary.
WO, miserable, 369.385, I am ful wo mad is my owth.
WOMAN, woman, 361.175, (a), lo here thy sone woman.
WONDER, 364.262, no wonder...thow so dede ye; 360.163, many wonderis thou werkyst.

WOOD, mad, 368.381, Cuth harrow al wod now I go.

WOMEN, hesitate, 355.22 To214', We may not won to sweche harlotis settyn reddenre.

WOODMAN, mad man, 363.213, as a woodman...I mad persecucyon.

WORLD, 79.205, to h1 sowle solas he sende In whos wysdam all pis werd was wrought; 359.128, outh of this word I schal passe hens; 360.145, I schal passe from this world.

WORLDLY, 358.86, resseyuyngge here to joye from worldly perplexite.

WORSHIP, honor, 370.422, wyth alle the worschepe we may ley it in the eigne; 372.487, endles worschepe be to you.

WORSHIPEN, worship, 78.171, ye must...wurchep god here dayly; reverence, respect, 367.325, I am redy...to worschepe.

WORSHIPFUL, 354.1, Ryht worchepful souereynes, liketh yow to here.

WORTHY, 362.212, I am not worthy; 355.3, owre worthy prynsis lo are gaderid in same; 72.20, I was neyvr worthy.

WRECCHED, wretched, miserable, 363.228, from this wrechid world...sche schal fare; 353.228, from this wrechid world.

WROOTH, angry, 74.59, yf evyr I made zow wrothe.

WRIYTN, write, 354.3, seynt Jhon...wrot and tauht.

WYSLY, discreetly, judiciously, 354.9, accoute me thise yeris wysely.

YA, yea, 368.356, ya that there is sothly.

YATE, gate, 364.257, w(e)...were brouth before youre yate.
year, 72.5. The Age of mary our daughter is three years three; 354.5. At fourteen years she conceived crystal; 354.7, here living with that sweet son three and thirty years; 354.9, account me these years.

YIS, yes, 353.100, A yis graciously angel.

YIT, nevertheless, still, 356.33, ya yit of one thing I warne you.

YIVEN, give, 77.161, Love god...for he giveth my might; 358.94, the blessing that god yaf Jacob up on you...is lyth; 79.198, I xal gyve you god's benison; 73.38, I am...joyful that god hath yove you grace; 77.152, god hath yovyn vs com­sundementys ten.

YON, 354.242, yone preachours to deye they fare hem.

YOU, 357.71, I make you gratefulcyon; 356.33, ya yit of on thing I warne you; 359.120, impossible to god nothing twayne ye (Mary); 355.2, what lousy beggis now ye not se; 354.1, Ryht worcepful souereynes liketh yow to here.

YOUR, your, 355.1, Pes...youre blaberyng; 357.80, to deyse youre presens; 371.439, youre sekenesse schal awasage.

YOUTH, youth, 76.122, ofte though is ffothew with with such vexation.

YWIS, certainly, truly, 364.253, ye are welcom i-wys; 364.268, Wys gracious lady we are ryth wel payed.
BIBLIOGRAPHY


Craig, Hardin, The Coventry Cycle of Plays, in the Athenaeum, August 16, 1912.


Creizewach, W., The Early Religious Drama, Cambridge History of English Literature, Volume 5, Chapter 3.

Davidson, Charles, Studies in the English Mystery Plays, 1892.


Gayley, Charles Hills, Plays of our Forefathers, N.Y., Duffield & Co., 1907.


Halliwell-Phillipps, James Orchard, Dictionary of Archaic and Provincial words, 2 volumes, London, Reeves & Turner, 1889.


Hone, William, Ancient Mysteries Described, London, William Reeves, 1823.


Ludus Coventriae or the Playe called Corpus Christi, edited by Miss K.S. Block, London, Oxford University Press, 1922.


Nares, Robert, A Glossary, or Collection of Words, Phrases, Names and Allusions to Customs, Proverbs etc., 2 volumes, London, Reeves and Turner, 1888.


Strong, James, The Exhaustive Concordance of the Bible, Cincinnati, The Methodist Book Concern, 1890.

Swenson, Esther Lydia, An Inquiry into the Composition and Structure of Ludus Conventriae, University of Minnesota Studies No. 1, October 1914.


..................